

Kto przeprosi
- str. 2

Odpowiedzi na zapytania radnych - str. 3
Do wyboru, do koloru - str. 3

TYGODNIK SUWALSKI

Nr 31/145 Rok IV

4 sierpnia 1993

Cena 2500 zł

ZŁOTO I BRĄZ DLA SUWALCZANEK W MISTRZOSTWACH POLSKI KARATE TRADYCYJNEGO



Na zdjęciu od lewej: Włodzimierz Kwieciński (sędzia główny), MONIKA GRYGOROWICZ (Suwałki) - I miejsce kata indywidualnie kobiet, Liliana Kruszyńska (Rumia) - II miejsce, JOLANTA ŁUKOWSKA (Suwałki) - III miejsce.

W poprzednim numerze "TS" poinformowaliśmy o kolejnym sukcesie suwalskich karatek. Dzisiaj zamieszczamy trochę więcej szczegółów na ten temat.

Jak już wspominaliśmy, w Człuchowie w województwie śląskim w dniach 19 - 20 lipca br. odbyły się 4. Mistrzostwa Polski Karate Tradycyjnego. Reprezentantki naszego miasta walczące w barwach Suwalskiego Klubu Karate ponownie uzyskały znakomite rezultaty.

Monika Grygorowicz nie dała szans rywalkom - okazała się nie do pokonania - zdobywając kolejny raz tytuł mistrzyni Polski. To już trzeci w jej kolekcji złoty medal w konkurencji kata indywidualnego kobiet. W tej samej konkurencji brązowy medal przypadł w udziale jej klubowej koleżance Joannie Łukowskiej.

Chcielibyśmy pokrótce wyjaśnić naszym Czytelnikom, na czym ta konkurencja polega. Zawodniczka ma za zadanie wykonać ściśle określoną formę ruchową, przedstawiającą walkę z wyimaginowanym przeciwni-

Dokończenie na str. 16

OŚWIADCZENIE

Przewodnicząca Rady Miejskiej i Zarząd Miasta Suwałk ubolewają nad tragicznymi wydarzeniami, które miały miejsce w Gawrych Rudzie w nocy z 16 na 17 lipca br., w wyniku których zginęła jedna osoba.

Równocześnie przekazują szczerze wyrazy współczucia rodzinie zmarłego oraz innym poszkodowanym.

Przewodnicząca RM i Zarząd Miasta oczekują od organów prowadzących śledztwo i wymiaru sprawiedliwości jak najszybszego ustalenia sprawców, a także ich ukarania.

Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

Archiwum zamiast "Domu Tańca"

Dyrektor Wojewódzkiego Domu Kultury zwrócił się z wnioskiem do Zarządu Miasta o przekazanie nowo wybudowanego "Domu Tańca" przy ul. E. Plater na potrzeby Archiwum Państwowego (właścicielem gruntu jest Skarb Państwa, w imieniu którego działa Zarząd Miasta - przyp. red.)

Swój wniosek Dyrektor WDK uzasadnia brakiem funduszy na

zagospodarowanie budynku zgodnie z pierwotnym przeznaczeniem.

Zarząd Miasta przed podjęciem decyzji postanowił zwrócić się z pytaniem do WDK, dlaczego zrealizowany obiekt przy ul. E. Plater przekazuje on Archiwum Państwowemu, a jednocześnie w dalszym ciągu kontynuuje budowę drugiego budynku przy ul. Noniewiczza, ponosząc wielomiliardowe nakłady.

Dokończenie na str. 3

Tragiczne wydarzenia nad Wigrami opisywała prasa lokalna i centralna. Głośno było w radiu i telewizji. Niestety nie wszystkie relacje były rzetelne i prawdziwe. Niektóre gazety wśród uczestników napaści wymieniają badmintonistę – członka drużyny, która zdobyła mistrzostwo Europy do lat 16. Oto przykłady:

"... w napadzie nad Wigrami uczestniczył dobrze zapowiadający się bokser sekcji juniorów

Mord nad Wigrami

KTO PRZEPROSI?

KS "Wigry" i nie mniej obiecujący od niego badmintonista oraz syn znanego cukiernika". – Gazeta Współczesna z dn. 22.07 – "Po nocy grozy". (yes)

"Gwoli przypomnienia – wśród podejrzanych – poza synem prezydenta miasta – znalazły się też dzieci dwójki pracowników suwalskiej policji, wicemistrz Polski w boksie juniorów oraz członek drużyny, która zdobyła mistrzostwo Europy juniorów do lat 16 w badmintonie" – "Krew nad Wigrami – Szóste pudło" (tm) – Kurier Podlaski z dn. 26 lipca.

Także "Krajobrazy" z dn. 1.08

br. komentując wydarzenia, w gronie podejrzanych umieścili badmintonistę. Taką samą wiadomość podał również "Teleexpress".

Prawda jest jednak nieco inna. Prowadzący śledztwo prokurator Prokuratury Rejonowej w Suwałkach p. Józef Murawko, kategorycznie zaprzeczył, by wśród podejrzanych był badmintonista, a tym bardziej mistrz Europy. Nikogo takiego nie było także wśród świadków

i kibiców tragicznych wydarzeń.

Pomyłka wynikła prawdopodobnie ze zbieżności inicjałów, gdyż jeden z podejrzanych to Kamil D., podobnie jak mistrz Europy w badmintonie – jedyny w Suwałkach. Od tamtej koszmarnej nocy minęły już dwa tygodnie – wystarczająco dużo czasu, by pomyłkę wyjaśnić i przeprosić Bogu ducha winną osobę.

Swego oburzenia nie kryje rodzina Kamila, która musi na każdym kroku się tłumaczyć. Tak więc czarne na białym nie musi być prawdziwe.

Ryszard Łapiński

W marcu br. Stowarzyszenie "Gaudium et Spes" na swym Walnym Zgromadzeniu podjęło decyzję o utworzeniu Wyższej Szkoły Służby Społecznej w Suwałkach. W myśl statutu "Wyższa Szkoła Służby Społecznej jest uczelnią chrześcijańską i jako taka pragnie stawiać się ośrod-

wojowi, by w ten sposób realizować "swoje powołanie odpowiedzialnych budowniczych ziemskiej społeczności" (Jan Paweł II. Solicitudo rei socialis 2)".

Dnia 10 maja br. Stowarzyszenie "Gaudium et Spes" wystąpiło do Ministra Edukacji Narodowej, prof. dra hab. Zdobysława

poparciem Wojewody Suwalskiego Cezarego Cieślukowskiego, Senatora Leszka Lewoca, Kuratora Oświaty Jarosława Zielińskiego oraz Dyrektora Centrum Studiów Teologicznych ks. Jerzego Zawadzkiego.

Dnia 29 lipca br. Stowarzyszenie jako Założyciel Wyższej

pomieszczeń Centrum Studiów Teologicznych w Suwałkach, pl. Piłsudskiego 2, tel. 5920.

Egzaminy wstępne odbędą się w dniach 17 – 19 września br.

– pisemny: język polski, historia (do wyboru);

– ustny: propedeutyka teologii.

Z egzaminu pisemnego zwolnieni są uczniowie, których średnia ocen na świadectwie matury wynosi 4,0.

Wyższa Szkoła Służby Społecznej jest uczelnią niepaństwową i niekościelną, a jej zadaniem jest przygotowanie studentów w ramach pięcioletnich studiów magisterskich do pracy w strukturach państwowych i samorządowych lub prowadzenia działalności gospodarczej. Oznacza to, że uczelnia prowadzi działalność dydaktyczno-naukową w kierunku: politologia i nauki społeczne w trzech specjalizacjach: administracji, przedsiębiorczości prywatnej i pomocy społecznej. (rt)

WYŻSZA SZKOŁA SŁUŻBY SPOŁECZNEJ W SUWAŁKACH

kiem kształcenia opartym na długoletniej tradycji chrześcijaństwa, tak w dziedzinie pomocy i nauki społecznej, jak i kształtowania porządku administracji publicznej oraz sfery prywatnej przedsiębiorczości (...) Oznacza to, że członkowie Szkoły, profesorowie, studenci i pracownicy administracji opierając się na wyznawanej wierze i przez nią kształtowanym ujęciu osoby ludzkiej, pragną służyć jej roz-

Flisowskiego o wydanie zezwolenia na utworzenie uczelni niepaństwowej. Jednocześnie Walne Zgromadzenie Stowarzyszenia upoważniło dra Marka Marczewskiego, Prezesa Stowarzyszenia do prowadzenia rozmów i podjęcia czynności mających na celu uzyskanie tego zezwolenia.

Trzeba wyraźnie podkreślić, że inicjatywa tworzenia nowej uczelni wyższej w Suwałkach spotkała się ze zdecydowanym

Szkoły Służby Społecznej uzyskało zezwolenie Ministra na utworzenie tej uczelni. Tym samym podjęto działania zmierzające do złożenia w formie aktu notarialnego oświadczenia o powołaniu szkoły wyższej oraz dalszych działań proceduralnych połączonych z naborem studentów na rok pierwszy.

Informacji bliższych udzielają pracownicy sekretariatu, który do końca września korzysta z

TYGODNIK SUWAŃSKI

Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 40-22 i 76-67 wew. 59. Redagują: Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Gałaszewski (redaktor naczelny), Tomasz Kubaszewski, Ryszard Łapiński, Halina Wilk oraz stali współpracownicy – Wojciech Arasimowicz, Elżbieta Bieryło, Jerzy Broc, Ewa Gawęcka, Radosław Krupiński, Stanisław J. Woś. Opracowanie graficzne i komputerowe: "ABZ" s.c., Suwałki, ul. Noniewicza 71, tel. 62-973. Druk: PHU "GRAF" sp. z o.o., Suwałki, ul. Pułaskiego 12, tel. 69-515. Nr indeksu 379948. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA RADNYCH

W dniu 5 maja br. na XXXV Sesji Rady Miejskiej radny Grzegorz Kochanowicz zapytał, dlaczego herb miasta Suwałk na autobusach MPK posiada niebieskie tło, skoro powinno być czerwone?

Prezydent informuje: "PGK umieszczając herb na autobusach MPK wzorowało się na herbie używanym przez Zarząd Miejski Suwałk przed 1939 r.

W związku ze zgłoszonymi zastrzeżeniami wyjaśniono, że zgodnie z obowiązującym herbarzem miast publikowanym w I tomie "Miasta Polskie w Tysiącleciu" (Wydawnictwo Ossolineum 1965 r., s. 286 - 287) herb Suwałk ma tło czerwone.

Dotychczas jednak nie zmieniono tła herbu na autobusach komunikacji miejskiej, kierując się względami ekonomicznymi."

Na XXXVI Sesji RM w dniu 9 czerwca br. radny Jarosław Zieliński domagał się podjęcia przez Radę decyzji w zakresie sposobu obsługi administracyjno-finansowej szkół od 1 stycznia 1994 r.

W nawiązaniu do udzielonej ustnie odpowiedzi prezydent wyjaśnia: "Przyjęty został harmonogram prac i czynności związanych z przejmowaniem szkół podstawowych przez samorządy MEN i Krajowy Sejmik Samorządu Terytorialnego. W związku z tym opracowano projekt uchwały RM,

który przewiduje, że każda szkoła będzie prowadziła własną obsługę finansowo-księgową.

Trwają prace nad szczegółowym dostosowaniem sposobu zarządzania placówkami oświatowymi do możliwości i potrzeb samorządu wynikających z zadań, które zgodnie z ustawą o systemie oświaty staną się zadaniami własnymi gminy.

Nadmieniam równocześnie, iż zgodnie z napływającymi wyjaśnieniami dotyczącymi interpretacji obowiązujących w tym zakresie przepisów prawnych Rada nie ma obowiązku podejmować uchwały w tym zakresie.

Tym niemniej, o ile Rada wyrazi zgodę, temat funkcjonowania szkół podstawowych od 1 stycznia 1994 r. znajdzie się w porządku dziennym kolejnej Sesji Rady Miejskiej, co wynika z przywołanego wyżej harmonogramu."

DO WYBORU DO KOLORU

Od świętej Anki chłodne wieczory i ranki - powiada przysłowie - jednak nie dla kandydatów rywalizujących o miejsca w parlamencie. Dla nich właśnie nastąpił czas gorący. 26 lipca upłynął termin zgłaszania kandydatów do Senatu Rzeczypospolitej. Do Wojewódzkiej Komisji Wyborczej zgłoszono 18 osób ubiegających się o tytuł senatora. Trzykrotnie więcej niż w poprzednich wyborach.

Jest to znacznie powyżej średniej krajowej. Dla porównania - w Białymstoku kandyduje 11 osób, a w Łomży 14. W całej Polsce zaś na 100 miejsc w Senacie - około 500 osób.

Wojewódzka Komisja Wyborcza dotąd zarejestrowała 16 kandydatów. Dwie osoby - Helena Hanna Urban i Tadeusz Januszewski, zgłoszone przez Krajowy Komitet Wyborczy Samoobrona Leppera, nie zostały jeszcze zarejestrowane. Komisja sprawdza ważność przedłożonych przez nie list osób popierających ich kandydatury. Zgodnie z ordynacją wyborczą decyzja o rejestracji musi zapaść do 10 sierpnia.

Oto lista osób kandydatów do Senatu RP województwa suwalskiego:

- Zenon Dziedzic - lat 41, mgr socjologii wychowania religijnego, zamieszkały w Suwałkach, zgłoszony przez Katolickie Towarzystwo Służby Dzieciom, któremu przewodniczy. Do rejestracji przedłożył 3315 podpisów osób wspierających.

- Leon Żero - lat 46, handlowiec, zamieszkały w Katowicach, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Suwalsko-Mazurskiego Porozumienia Niezależnych w Rynie - 3715 podpisów.

- Wacław Jan Strażewicz - lat 41, mgr prawa administracyjnego, zamieszkały w Giżycku, zgłoszony przez Naczelny Komitet Wykonawczy PSL - 3468 podpisów.

- Czesław Jakubowicz - lat 45, inżynier budowlany, zamieszka-

ły w Białymstoku, zgłoszony przez Radę Polityczną KPN - 3152 podpisy.

- Zbigniew Filipkowski - lat 41, wydawca, zamieszkały w Suwałkach, zgłoszony przez Komitet Wyborczy "Regionalna Inicjatywa Wyborcza" - 3391 podpisów.

- Tomasz Romańczuk - lat 59, rolnik, zamieszkały w Gołdapi, zgłoszony przez Krajowy Komitet Wyborczy Sojuszu Lewicy Demokratycznej - 4115 podpisów.

- Łukasz Czuma - lat 58, profesor ekonomii w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Biało-Czerwony w Suwałkach z siedzibą w Smolnikach - 3024 podpisy.

- Leokadia Bogdanowicz - lat 62, mgr inż. budownictwa lądowego, zamieszkała w Elku, zgłoszona przez Komitet Wyborczy Spółdzielni Mieszkaniowych Województwa Suwalskiego - 3706 podpisów.

- Marek Franciszek Kłoczko - lat 42, ekonomista menadżer, zamieszkały w Warszawie, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Kandydata na Senatora Marka Kłoczko w Augustowie - 3396 podpisów.

- Wiktor Marcin Raczkowski - lat 38, inż. elektryk, dyrektor Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Suwałkach, zamieszkały w Suwałkach, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Bezpartyjnego Bloku Wspierania Reform - 3765 podpisów.

- Zygmunt Ropelewski - lat 51, technik budowlany, zamieszka-

Dokończenie na str. 4

Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

Dokończenie ze str. 1
Palarnia kawy "Sido
po raz kolejny

Spółka "Sido" zwróciła się do Rady Miejskiej o przedłużenie umowy do końca 1994 r. na dzierżawę budynku przy ul. Moniuszki 1a na palarnię kawy.

Zgodnie z przedłożoną ekspertyzą wykonaną na zlecenie firmy "Sido" po zainstalowaniu dodatkowych urządzeń uciążliwość zapachów spalonej kawy została zmniejszona o 95%.

Ponieważ wniosek "Sido" jest skierowany do Rady Miejskiej, radni wypowiedzą się na temat

palarni kawy na najbliższej sesji.

Jednocześnie Zarząd Miasta za pośrednictwem "TS" zwraca się z pytaniem do mieszkańców Suwałk zainteresowanych problemem o odpowiedź na pytanie - czy po zainstalowaniu dodatkowych urządzeń istnienie palarni kawy przy ul. Moniuszki jest w dalszym ciągu uciążliwe dla mieszkańców?

Odpowiedzi prosimy kierować na adres redakcji "TS", ul. Mickiewicza 1.

(rl)

INSTYTUT TEOLOGICZNY DIECEZJI EŁCKIEJ CENTRUM STUDIÓW TEOLO- GICZNYCH W SUWAŁKACH

przyjmuje kandydatów na I rok studiów teologicznych w ramach Akademii Teologii Katolickiej oraz do Kolegium Katechetycznego.

Kandydaci do ATK zobowiązani są do złożenia egzaminu z języka polskiego oraz wiadomości religijnych.

Kandydaci do Kolegium Katechetycznego zobowiązani są do

zdania egzaminu ustnego z wiadomości religijnych.

Egzamin wstępny przewidziany jest 18 i 19 września br. Dokumenty przyjmowane są do końca sierpnia w sekretariacie Centrum Studiów Teologicznych w Suwałkach, pl. Piłsudskiego 2 (tel. 5920) od poniedziałku do piątku włącznie w godz. 8.00 - 15.00.

Przed Nowym Rokiem pogadaliśmy, ja i jeden z moich Besarabów, ze starszą (w naszym mniemaniu) kobietą na temat trudności aprowizacyjnych. Stały temat. Zaproponowała, by raz zamiast do fabryki iść z nią do przebierania ziemniaków w jakiejś firmie, za co płacą właśnie ziemniakami. Zaryzykowaliśmy. Zaszliśmy do niej z rana. Mieszkała, jak wszyscy, w hotelu robotniczym. Jeden pokój z dwójką małych dzieci. Dziewczynka, mająca około 9 lat, ścisła jak skarb szczyptę otrzymanego w szkole cukru, zawiniętego w szmatkę. Młodszy nieco chłopak bawił się w kącie jakimś drewniakami. Sprzęty ubogie, co jest łagodnym określeniem.

Idziemy na "fuchę". Piwnica długa chyba na 50 m i odpowiednio szeroka. W komorach różne warzywa. W samym końcu ziemniaki, a właściwie jakaś maź. Parę kobiet grzebie się w tym, odkładając do wiader mniej zgnię sztuki. Stajemy i my do tej taplaniny. Na pięć przebranych wiader jedno bierze się sobie. Po paru godzinach normy wprawdzie nie wykonaliśmy, ale po dwa wiaderka nam wpadło. Za poradą naszej opiekunki zostawiliśmy zdobycz w jej mieszkaniu pod łóżkiem. W

naszym baraku wszystko by nam rozkradli. Trochę wzięliśmy ze sobą i upiekliśmy na piecu.

Jeszcze jeden epizod. Przed Nowym Rokiem jakimś dziwnym trafem zamiast przydziału cukru otrzymaliśmy landrynki. Wyperswadowałem swoim Litwinom chęć zjedzenia i z zapasem od nas trzech powędrowałem po pracy na bazar. Sprzedawałem po rublu sztuka. Ale cóż, był Sylwester, ludzie kupowali dzieciom, więc korzystając z praw wolnego rynku, przeszedłem na trzy ruble. Trochę mnie

sportu. Prosiłem o interwencję, podejrzewając zaginięcie moich papierów w archiwum NKWD. Telegraficzna odpowiedź była, delikatnie mówiąc, wymijająca: "W sprawie zmiany obywatelstwa sowieckiego, zwróćcie się do miejscowej milicji". Wszystko to oczywiście po rosyjsku.

Tak więc nadzieja na tę interwencję zawiodła. Ale, może nie całkiem. Fakt otrzymania telegramu, i to z takiej instytucji, spowodował zainteresowanie NKWD moją osobą. Widocznie coś tam przypomnieli, coś wygrzebali i machina ruszyła.

jednego Rumuna. Rumun bierze jego narty i idziemy przez ruiny. Po drodze mówię, że należało wziąć listy, które przysły do kolegów uprzednio zabranych do obozu. Konwojent replikuje, że nie prowadzi nas do obozu, ale do komendantury. Pierwsza myśl – jesteś sam, nas dwóch, więc boisz się. Jednak znam już na tyle miasto, by stwierdzić, że nie kłamie.

Jesteśmy na miejscu. Gmaszysko potężne, wewnątrz ocalałe jakimś cudem marmury i sporo funkcjonariuszy. Przekazują mnie z rąk do rąk razem z Ru-

NADZIEJA

klęli, ale kupowali. Zarobiłem sporo i nakupiłem wiktuałów. Mieliśmy ucztę.

Zaraz po Nowym Roku sensacja. Wołają mnie do dyżurki. Przyszedł do mnie telegram i to z Moskwy, z ambasady. Tu muszę dodać, że napisałem list adresowany: Polskoje Posolstwo – Moskwa. Wyłuszczyłem tam swoją sytuację, otwarcie podając swą partyzancką przeszłość, aresztowanie, pobyt w obozie i przede wszystkim fakt, że zostałem sam z całego naszego tran-

Niedzielnego ranka, będąc w stołowce, słyszę, że wzywają mnie do dyżurki. Równocześnie współtowarzysze informują, że czeka tam konwojent. Nic innego, tylko zabierają mnie do czwartej zony. Takie przypadki zdarzały się często. Szybko zjadam śniadanie, wykupuję cały swój przydział chleba, resztę kartek oddaję swoim Litwinom i idę.

W dyżurce siedzi "starszyna" tylko z pistoletem w kaburze i nartami, czeka na mnie i jeszcze

munem, aż ląduję przed obliczem siwego pułkownika. Ten wita mnie słowami: "Czóż, do mojej pojeżdżasz". Odpowiadam, że nic o tym nie wiem. Potwierdza raz jeszcze i zastanawia się głośno, co z nami zrobić, bo mój pociąg odchodzi dopiero wieczorem. Wreszcie decyduje: "Poczekacie na razie obok w obozie niemieckim". Niezła niespodzianka.

Oboz niemiecki rzeczywiście może o 50 m. W dyżurce pyta-

Dokończenie na str. 11

DO WYBORU DO KOLORU

Dokończenie na str. 7

ły w Augustowie, zgłoszony przez Komisję Krajową NSZZ "Solidarność" – 3421 podpisów.

– Franciszek Wasik – lat 56, inż. elektronik, dyrektor w Ministerstwie Rolnictwa i Wykładowca w Ośrodku Studiów Teologicznych w Suwałkach, zamieszkały w Warszawie, zgłoszony przez Prezydium Rady Unii Demokratycznej – 3534 podpisy.

– Edward Przytuła – lat 49, prawnik, dyrektor Urzędu Wojewódzkiego w Suwałkach, zamieszkały w Suwałkach, zgłoszony przez Niezależny Komitet Wyborczy z siedzibą w Białej Piskiej – 3936 podpisów.

– Leszek Lewoc – lat 34, biomechanik, zamieszkały w Suwałkach, zgłoszony przez Zarząd Główny Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego – 3657 podpisów.

– Krzysztof Marcińczyk – lat 36, inż. mechanik, zamieszkały w Ełku, zgłoszony przez Radę Krajową Unii Pracy – 3339 podpisów.

– Zdzisław Fadrowski – lat 37, mgr fizyki, zamieszkały w Ełku, zgłoszony przez Komitet Wyborczy "Zjednoczenie Polskie" – 4469 podpisów.

INFORMACJE I CIEKAWOSTKI

Jako pierwszy na kilka dni przed terminem zarejestrował się Zenon Dziedzic, a ostatni Łukasz Czuma – za piętnaście dwunasta 26 lipca.

★ ★ ★

Spośród kandydatów w poprzedniej kadencji senatorami byli Zbigniew Filipkowski i Leszek Lewoc, a Tomasz Romańczuk był posłem w Sejmie przedostatniej kadencji.

★ ★ ★

Zgodnie z ordynacją wyborczą kandydat na senatora bez względu na przynależność partyjną musi zebrać 3000 podpisów osób go popierających.

★ ★ ★

Pięciu kandydatów mieszka w Suwałkach, a czterech w Ełku.

DO SEJMU JESZCZE RAZ

Kandydaci do Sejmu mogą zarejestrować się do 10 sierpnia. Na razie karty odkryli jedynie: Komitet Wyborczy Komisji Krajo-

wej NSZZ "Solidarność", wystawiając dziesięcioosobową listę kandydatów (na 5 miejsc).

– Lucjan Filipkowski – lat 49, szlifierz z Ełku;

– Krzysztof Michna – lat 32, technik mechanik z Wydmin;

– Edward Olszewski – lat 47, nauczyciel z Augustowa;

– Teresa Barbara Nowicka – lat 41, technik sztuk plastycznych z Suwałk;

– Konstanty Dzienisiewicz – lat 54, technik ekonomista z Olecka;

– Jerzy Feliks Sosnowski – lat 36, technik leśnik z Orzysza;

– Kazimierz Dziekoński – lat 34, technik elektromechanik z Ełku;

– Tadeusz Franciszek Kamiński – lat 39, technik mechanik z Giżycka;

– Marek Kaczmarek – lat 37, mechanik maszynista z Suwałk;

– Tadeusz Stalski – lat 45, maszynista z Suwałk.

Ryszard Łapiński

Okręgowa Komisja Wyborcza w Suwałkach przyjmująca zgłoszenia okręgowych list kandydatów na posłów do Sejmu RP dyżurować będzie w dniach 1 – 10 sierpnia w godz. 13.00 – 15.00, 10 sierpnia w 14.00 – 24.00

INFORMATOR TURYSTYCZNY

Szanowny Urlopowiczu!

Los rzucił Cię do Suwałk. I bardzo dobrze. Jest to wymarzone miejsce na spędzenie urlopu.

Zanocować możesz:

1) w Suwałkach:

- Hotel "Dom Nauczyciela" ul. Kościuszki 120, tel. 62900, pokoje 1, 2 i 4-osobowe oraz apartamenty. Ceny od 299.600 zł do 1.400.000 zł za dobę od osoby. Bar hotelowy czynny od godz. 7 do 22;

- Hotel "Hańcza" ul. Wojska Polskiego 2, tel. 3281, pokoje 1, 2 i 3-osobowe z łazienką i bez łazienki oraz apartamenty. Ceny od 200.000 zł do 400.000 zł za dobę od osoby. Restauracja hotelowa czynna od godz. 9 do 22;

- Hotel KS "Wigry" ul. Zarzecze 25, tel. 5708, pokoje 2 i 3-osobowe oraz apartamenty. Umywalnie wspólne. Ceny od 75.000 zł do 300.000 zł za dobę od osoby;

- Hotel "Pod Balonem" ul. Sejneńska 80, tel. 5416, pokoje 2-osobowe. Umywalnie wspólne. Cena 75.000 zł za dobę od osoby;

- Hotel Białostockiego Przesiębiorstwa Instalacji Elektrycznych ul. Sejneńska 62, tel. 5913, pokoje 2-osobowe. Umywalnie wspólne. Cena 60.000 zł za dobę od osoby;

- Schronisko Młodzieżowe w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 1, ul. Wojska Polskiego 9, tel. 1720. Umywalnie wspólne. Cena 30.000 zł za dobę od osoby. Jest dostęp do kuchni z zastawą i urządzeniami kuchennymi;

2) poza Suwałkami:

- 12 km od Suwałk. Dom Wycieczkowy PTTK w Starym Folwarku, tel. 63227, pokoje 2, 3 i 4-osobowe z umywalkami. Toalety, natryski i WC są na korytarzach. Ceny 120.000 zł za dobę od osoby.

- 14 km od Suwałk. Domki typu "psie budki" PTTK w Gawrych-Rudzie. Toaleta sucha, woda z kranu lub jeziora. Cena 30.000 zł za dobę od osoby.

- 18 km od Suwałk. Dom Pracy Twórczej Ministerstwa Kultury i Sztuki "Wigry" w Wigrach, tel. 63219 i 63218. Pokoje 2 i 3-osobowe z łazienkami. Cena od 70.000 zł do 120.000 zł za dobę od osoby.

- Biuro Turystyki "Wigry" ul. Kościuszki 84, tel. 3289, może skierować Cię na nocleg do pensjonatu "A. Anser" w Gawrych-Rudzie. Pokoje 2 i 3-osobowe z łazienkami, z wyżywieniem. Cena 200.000 zł za dobę od osoby.

- 20 km od Suwałk. Ośrodek Wypoczynkowo-Szkoleniowy "Szelment", tel. 6482 w. 25. Pokoje 2-osobowe z łazienkami. Cena 185.000 zł za dobę od osoby.

Jeżeli nosisz swój dom lub ciągasz go za sobą, możesz zainstalować się na:

- pole namiotowe PTTK w Starym Folwarku, z pełną infrastrukturą socjalną i żywieniową. Cena 30.000 zł za dobę od osoby oraz 5.000 zł opłaty klimatyzacyjnej na rzecz Wigierskiego Parku Narodowego. Za przyczepę campingową: przy podłączeniu do prądu 100.000 zł za dobę, bez podłączenia do prądu 80.000 zł za dobę.

- pole namiotowe PTTK w Gawrych Rudzie. Odpłatność 30.000 zł za dobę od osoby oraz 5.000 zł opłaty klimatyzacyjnej na rzecz Wigierskiego Parku Narodowego.

- pole namiotowe w Szelmencie przy Ośrodku Szkoleniowo-Wypoczynkowym. Pole wyposażone w budynek socjalny. Cena 20.000 zł za dobę od osoby.

★

Zmęczony podróżą i świeżym powietrzem spałeś bardzo dobrze w wygodnym i tanim łóżku. Zapewne jesteś głodny. Oprócz wymienionych punktów gastronomicznych w hotelach i pensjonatach, zjeść można tanio, szybko i smacznie w kioskach usytuowanych na ulicach. Wolniej, ale równie smacznie i tanio można zjeść w restauracjach i barach. Niewidzialna ręka wolnego rynku stworzyła wiele punktów gastronomicznych. Trudno więc jest polecić coś szczególnego. Musisz zatem Szanowny Turysto wybrać Sam. Również sklepów spożywczych jest trochę więcej. Podajemy więc

tylko sklepy usytuowane w Śródmieściu, najdłużej czynne:

Sklep Spożywczy nr. 6 PSS "Społem", ul. Waryńskiego 21, (wszystkie działy) czynny od godz. 6 do 22.

Sklep Spożywczy nr. 1 PSS "Społem", ul. Sejneńska 5, (dział cukierniczo-monopolowy) czynny całą dobę.

Sklep Spożywczy "Eden" ul. Noniewiczza 73 (wszystkie działy) czynny od godz. 6 do 24.

Sklep Spożywczy ul. Kościuszki 10, dział ogólnospożywczy czynny od godz. 6 do 21.30.

Sklep Spożywczy "Bekon" ul. Kościuszki 88, dział ogólnospożywczy i mięsny czynny od godz. 6 do 22.

★

Jesteś wyspany, najedzony; jest piękna pogoda i chciałbyś odpocząć. Nic prostszego. Plaże czekają na Ciebie:

Plaża miejska "Arkadia". Kąpielisko strzeżone. Kiosk gastronomiczny. Wypożyczalnia sprzętu pływającego Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego tel. 3003. Cena za wypożyczenie np. kajaka wynosi 5.000 za godz.

Plaża "Krzywe" w kierunku na Sejny, 4 km od Suwałk. Kąpielisko strzeżone. Kiosk gastronomiczny z dobrym zaopatrzeniem. Wypożyczalnia sprzętu pływającego. Wypożyczenie kajaka, łódki wiosłowej, rowera wodnego wynosi 40.000 zł za dobę.

Plaża PTTK w Starym Folwarku, 12 km. od Suwałk w kierunku na Sejny. Kąpielisko strzeżone. Pełne zabezpieczenie gastronomiczne. Wypożyczalnia sprzętu pływającego i rowerów. Wypożyczenie np. kajaka wynosi 45.000 zł za dobę. Boisko do piłki siatkowej i badmingtona.

Plaża "Szelment" w kierunku na Jeleniewo, 20 km od Suwałk. Kąpielisko strzeżone. Kawiarnia. Wypożyczalnia sprzętu pływającego. Wypożyczenie łódki wiosłowej, kajaka, rowera wodnego wynosi 10.000 zł za godz. Korty tenisowe 20.000 zł za godz. Stadnina koni, gdzie: nauka jazdy konnej kosztuje 80.000 zł za godz., przejażdżka z instruktorem kosztuje 100.000 zł za godz., przejażdżka bryczką 200.000 zł za godz.

★

Masz gdzie mieszkać, jesteś najedzony i wypoczęty. Tęsknisz za ludźmi, rozrywką, kulturą.

Kino "Bałtyk", ul. Kościuszki 24. Seanse filmowe zaczynają się o godz. 18 i 20.

- Kluby bilardowe:

ul. Kościuszki 37, ul. Emilii Plater 45, ul. Świerkowa 52.

- Muzeum Okręgowe ul. Kościuszki 81, tel. 5750.

Muzeum Marii Konopnickiej - nieczynne, wystawa fragmentów zbioru tego muzeum mieści się w Muzum Okręgowym.

- Wojewódzki Dom Kultury ul. Noniewiczza 71, tel. 4211.

- Suwalskie Towarzystwo Muzyczne ul. Wigierska 77, tel. 62090.

- Biuro Wystaw Artystycznych ul. Kościuszki 45, tel. 3444.

- Kawiarnie:

Kawiarnia "Teinka" ul. Kościuszki, czynna w godz. 11 do 20.

Kawiarnia "Notka" ul. 1 Maja, czynna w godz. 17 do 1.

Kawiarnia "Sudowia" ul. Sejneńska, czynna w godz. 12 do 20.

★

Spacer:

Warta obejrzenia jest ul. Kościuszki zabudowana w stylu klasycystycznym, a szczególnie budynek Ratusza Miejskiego i kamienica Biura Wystaw Artystycznych. Niezwykle piękna jest też dawna Ratusza Obywatelska, dziś siedziba Muzeum zbudowana w stylu eklektycznym.

★

Postoje TAXI:

pl. Piłsudskiego tel. 2350.

ul. Krótka tel. 2530.

os. Północ tel. 4240.

Dokończenie na str. 6

Tygodnik Suwalski

5

INFORMATOR TURYSTYCZNY

Dokończenie ze str. 5

Parkingi strzeżone:

- ul. Dwernickiego tel. 62184, przeznaczony dla samochodów osobowych;
- ul. Pułaskiego tel. 67044, przeznaczony dla samochodów ciężarowych;
- ul. Putry, przeznaczony dla samochodów osiedlowych;
- ul. Polna, przeznaczony dla samochodów osobowych.

Tankowanie:

- Stacja benzynowa ul. Pułaskiego (wyjazd na Szypliszki), pełny asortyment paliw, czynna całą dobę.
- Stacja Benzynowa CPN ul. Wojska Polskiego (wyjazd na Augustów i Warszawę), pełny asortyment paliw, czynna całą dobę.
- Stacja Benzynowa ORTUS ul. Mickiewicza (wyjazd na Giżycko i Olsztyn), pełny asortyment paliw, czynna całą dobę.
- Stacja Benzynowa "Com-Pri" ul. Sejneńska (wyjazd na Sejny), pełny asortyment paliw, czynna do godz. 18.

Poczty (aby zadzwonić do domu po pieniądze):

- Poczta Główna ul. Kościuszki 25, czynna od godz. 8 do 20. (możliwość korzystania z faxu), w służbie telekomunikacyjnej czynna do godz. 21.
- Urząd Pocztowy ul. Sejneńska 13, czynny od godz. 8 do 20, w służbie telekomunikacyjnej czynny do godz. 21.
- Placówka Usług Telekomunikacyjnych ul. Noniewicza 57A, czynna od godz. 9 do 22.

- **Punkt ładowania butli turystycznych:** ul. Sejneńska 84, tel 27 47, czynny od godz. 9 do 17 z wyjątkiem niedziel i świąt. Ceny: butla 2 kg - 33.000 zł, butla 3 kg - 49.500 zł.

- Pomoc lekarska:

- Pogotowie Ratunkowe z punktem pomocy doraźnej mieści się przy ul. Szpitalnej 60, tel. 999.
- Prywatny punkt pomocy doraźnej ul. Waryńskiego 29, czynny od godz. 16 do 21.

- Odjazdy PKP (jeżeli koniecznie musisz):

- Białystok 4.33, 8.35, 10.25, 14.55, 18.10, 21.49, 23.50.
- Elk 4.40, 5.10, 9.20, 12.40, 15.20, 18.20, 23.50.
- Łódź Fabr. 10.25, 21.49.
- Warszawa 4.33, 8.35, 10.25, 14.55, 18.10, 21.49, 23.50.
- Sestokai (Litwa) 3.53, 8.50, 19.30.

- Odjazdy PKS

- Augustów 6.50, 7.50, 13.00, 15.00, 20.00.
- Białystok 5.00, 9.20, 10.50, 11.00, 13.10.
- Mikołajki 6.00, 14.50.
- Mragowo 13.40.
- Olsztyn 5.30, 14.00, 16.20.
- Sejny 4.40, 5.20, 6.00, 7.40, 9.00, 10.15, 11.40, 13.30, 14.05, 15.20, 15.40, 17.00, 18.00, 21.40.
- Gdańsk 7.00.
- Toruń 19.30
- Pisz 14.15.
- Warszawa 4.00, 5.15, 8.10, 14.15
- Druskienniki 5.20, 8.40, 12.20 (Litwa)
- Łódźcieje 9.20, 14.20.
- Troki 18.20.
- Kowno 15.30, 19.00. (poniedziałki, środy, soboty)

Inne informacje:

Innych informacji udziela Szanownym Turystom Wojewódzkie Centrum Informacji Turystycznej ul. Wojska Polskiego 1, tel. 62938. Wszystkim odwiedzającym Suwałki i Suwalszczyznę życzymy miłego pobytu.

op. Piotr Turowski

Lek. DENTYSTA DANUTA SIDOREK informuje

o otwarciu nowego gabinetu stomatologicznego mieszczącego się przy ul. Waryńskiego 25 (róg 1 Maja), czynnego codziennie (oprócz czwartków) od godz. 16.00,

tel. 79-89.

Pełny zakres usług stomatologicznych.

PRYWATNE POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

sobota > 18.00 - 22.00
niedziela >

Waryńskiego 25, tel. 79-89

Urząd Miejski w Suwałkach

ogłasza

przetarg ograniczony

dla wykonawców z terenu Suwałk
na budowę kanalizacji sanitarnej
ul. XXX-lecia w Suwałkach.

Orientacyjny zakres rzeczowy obejmuje kanalizację sanitarną Ø 0,60 żelbet

"Wipro" - 75 m, termin wykonania - 15.09.93 r.

Opłata po zakończeniu i odbiorze robót.

Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (pokój nr 133).

Pisemne oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację wraz z propozycją ceny ryczałtowej,

- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i wiarygodności firmy.

Oferty należy składać w zalakowanych kopertach w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej UM (pokój nr 133) w terminie do 10.08.93 r.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi 11 sierpnia 1993 r. o godz. 9.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.



SZKOŁO! SZKOŁO!
GDY CIĘ WSPOMINAM
TĘSKNOTA W SERCE SIĘ WGRYZA
OCZY MAM PEŁNE LEZ

- J. TUWIM

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE IM. MARII KONOPNICKIEJ – DAWNIEJ GIMNAZJUM PAŃSTWOWE MĘSKIE IM. K. BRZOSTOWSKIEGO
W SUWAŁKACH

16-400 SUWAŁKI, UL. NONIEWICZA 83. TEL. 56-26. KONTO ŚRODKÓW SPECJALNYCH: PBK SUWAŁKI 377809-866-131.

Koleżanko, Kolego...

Minęło kilka... może kilkanaście... a może kilkadziesiąt lat od tej chwili, gdy opuściłeś – jako Absolwent – mury swojej Wszechnicy, najstarszej Suwałskiej Alma Mater.

Wspomnienia, serdeczne powroty do tych chwil uczniowskich, do wzruszających myśli o Profesorach... są na pewno niejednokrotnie Twoim udziałem, gdziekolwiek jesteś i... kimkolwiek jesteś... Twoja szkoła w swym zabytkowym, przepięknym gmachu przetrwała wiele niełatwych chwil i teraz potrzebuje Ciebie tak, jak Ty kiedyś, w tamtych młodzieńczych latach potrzebowałeś owej przestrzeni wiedzy, którą zdobywałeś w gimnazjalnych pomieszczeniach...

Aktualnie, od 1990 r. trwa remont, rewaloryzacja i częściowa rozbudowa budynku szkoły. Wieloletnie zaniedbania spowodowały, że trud dokonania kapitalnego remontu stał się poważną inwestycją. Już pierwszy etap prac wymaga dużego wkładu finansowego, sięgającego 8 mld złotych. Władze państwowe i lokalne oceniają swoje obecne możliwości inwestycyjne na maksimum 2/3 tej sumy. Powstał więc projekt, aby doprowadzić do ukończenia procesu odbudowy w bieżącym lub najdalej przyszłym roku przez

zbiórkę pozostałej części, tj. około 2,7 mld złotych.

Dla urzeczywistnienia tego ambitnego projektu związany został w Suwałkach Społeczny Komitet Odbudowy b. Gimnazjum im. Karola Brzostowskiego. Na Honorowego Przewodniczącego tego Komitetu jego inicjatorzy zaprosili prof. dr Edwarda Szczepanika ostatniego Premiera Rządu RP na Uchodźstwie i Honorowego Obywatela rodzinnych Suwałk, który ukończył naszą Szkołę w roku 1933.

W skład Komitetu wchodzi: Wojewoda Suwałski, Kurator Oświaty, Prezydent Miasta, Przewodnicząca Rady Miasta oraz przedstawiciele absolwentów, rodziców, nauczycieli, prasy i organizacji społecznych.

Ufam, że zainteresowanie Absolwentów i Przyjaciół Szkoły tą ważną dla Suwałczan sprawą ujawni się nie tylko dobrą wolą, ale także konkretną pomocą materialną, chociażby najmniejszą. Każdy grosz w tej sytuacji jest... na wagę złota!

I... o ten przysłowiowy grosz, o każdą pomoc proszę jako Absolwentka naszej Szkoły

obecnie

DYREKTOR

Liceum Ogólnokształcące
im. Marii Konopnickiej
w Suwałkach

mgr Bożenna Szynkowska

Suwałki, maj 1993 r.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza publiczny przetarg ustny

na wynajem następujących lokali użytkowych:

1. Noniewiczza 61, pow. 64,43 mkw., cena wywoławcza 70.000 zł za mkw., wadium 5.500.000 zł;
2. Kościuszki 52 A, pow. 19,70 mkw., cena wywoławcza 50.000 zł za mkw., wadium 1.000.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 18.08.1993 r. o godz. 10.00 w ZBM Suwałki przy ul. Noniewiczza 3, pokój 26.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w kasie ZBM w dniu przetargu do godz. 9.30.

Blizsze informacje na temat ww. lokali można uzyskać w pokoju nr 23 ZBM lub telefonicznie 76-93 wew. 34.

Zastrzega się możliwość odwołania przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza publiczny przetarg ustny

na dzierżawę następujących gruntów o powierzchniach 11 mkw. przeznaczonych pod kiosk handlowy:

1. przy ul. Reja/Kowalskiego,
2. przy ul. Bakałarskiej/Staszica.

Forma architektoniczna - powtarzalna, przyjęta przez UM dla kiosków do sprzedaży prasy.

Przetarg odbędzie się w dniu 17.08.1993 r. o godz. 10.00 w ZBM w Suwałkach, ul. Noniewiczza 3 w dniu 17.08.1993 r. o godz. 10.00, pokój nr 26.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 500.000 zł w kasie ZBM do godz. 9.30 w dniu przetargu. Cenę wywoławczą ustala się na 35.000 zł za mkw.

Blizsze informacje można uzyskać w pokoju nr 23 ZBM, lub telefonicznie 76-93 wew. 34.

Zastrzega się możliwość odwołania przetargu bez podania przyczyn.

KOLOROWE DWUDZIESTOLECIE



Smolniki – 1973 r.



Gołdap – 1977 r.



W Galerii "Chłodna 20" 14 lipca mgr Zbigniew Buski dyrektor WDK w Suwałkach uroczystie otworzył wystawę poplenerową.

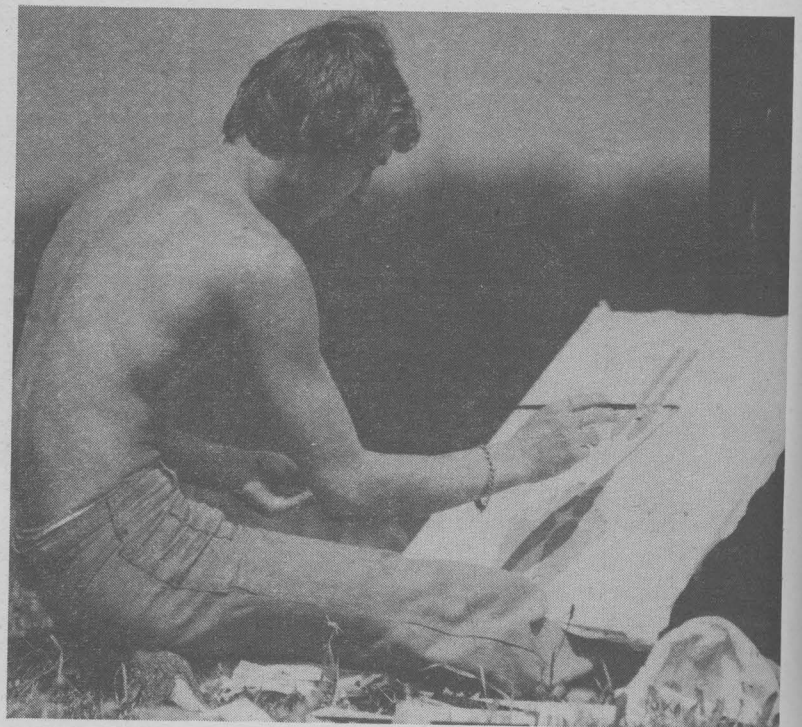
Nietypowe to było otwarcie, ponieważ w tym roku mija 20 lat od pierwszego seminarium plenerowego, zorganizowanego przez suwalski dom kultury. Odbyło się ono w 1973 roku w Smolnikach i wyrosło z potrzeby środowiska. Aktywna suwalska grupa plastyków amatorów, działająca przy Powiatowym Domu Kultury chętnie przystała na moją propozycję wspólnej twórczości podczas plenerów – seminariów. Tak narodziło się Międzypowiatowe Seminarium Plastyków Amatorów, w którym wzięli udział suwalscy, augustowscy oraz sejneńscy malarze i rzeźbiarze. Piękno terenów Smol-

nik zakłete w obrazach to początek dwudziestoletnich, rocznych spotkań. Potem były: Przerośl, Stary Folwark (kilkakrotnie), Gołdap – plener gigant 70-osobowy (1977 r.), Sejny, Augustów, Olecko (wiele razy), Rybakówka k. Gołdapi i Ogrodniki.

Wspaniałe, owocne w twórczość spotkania, podczas których powstawały nie tylko ciekawe obrazy i rzeźby, ale rodziły się przyjaźnie, a atmosfera była typowo rodzinna. Nie dzieliły ludzi ani lata, ani też uprawiane zawody. Uczestnikami byli 10-letni malujący milusińscy i ich babcie, całe rodziny, nauczyciele i uczniowie, architekci, prawnicy, robotnicy, naukowcy, często lekarze. Wszystkich łączyła wspólna pasja – twórczość plastyczna. Niektórzy z "plenerowiczów",



Bakałarzewo – 1977 r.



jak Małgorzata i Jerzy Malinowski, Marek Sobczak – stali się profesjonalistami.

Przez te 20 lat przez suwalskie plenery przewinęło się wielu artystów. Wielu z nich od nas odeszło, jak: Jadwiga Rajs, Małgorzata Malinowska, rozśpiewana Ola Budrowska, Józef Poczobutt-Odlanicki, Tymoteusz Muśko, Jan Brzeziński, Antoni Koniczek z Olecka i inni. Nie sposób wszystkich wymienić. Pozostały po nich nie tylko wspomnienia, ale i obrazy. Odszedł również i ten, który "uczył Suwalszczyzny mieszczucha", czyli mój mąż Tomasz, wieloletni wielbiciel plenerów i "plenerowiczów", a przede wszystkim znawca miejsc, w których jest pięknie i gdzie warto organizować seminaria. Tworzyli młodzi i ci najstarsi – jak wspomniała, aktywna do tej pory ponad 80-letnia Bronisława Kaczmarek z Gołdapi. Nasze spotkania przybierały różne formy. Z międzypowiatowych przerodziły się w międzywojewódzkie, a następnie w ramach oszczędności finansowych w wojewódzkie seminaria. Współpracowaliśmy z województwem białostockim,

olsztyńskim, częstochowskim, koszalińskim, płockim, lubelskim, łódzkim i warszawskim. Współorganizatorami oprócz domów kultury były: Suwalska Spółdzielnia Mieszkaniowa i Wojewódzka Rada Związków Zawodowych w Suwałkach.

Zmieniali się ludzie, powstawały obrazy, które przez wiele lat prezentowane były na licznych wystawach organizowanych na terenie województwa, a nasza piękna ziemia popularyzowana była i ciągle jest poprzez organizowane indywidualne wystawy uczestników naszych plenerów, jak np.: Marianna Rydza z Puław czy Anny Piotrowskiej z Łodzi lub Tadeusza Gazdy ze Zgierza (woj. łódzkie).

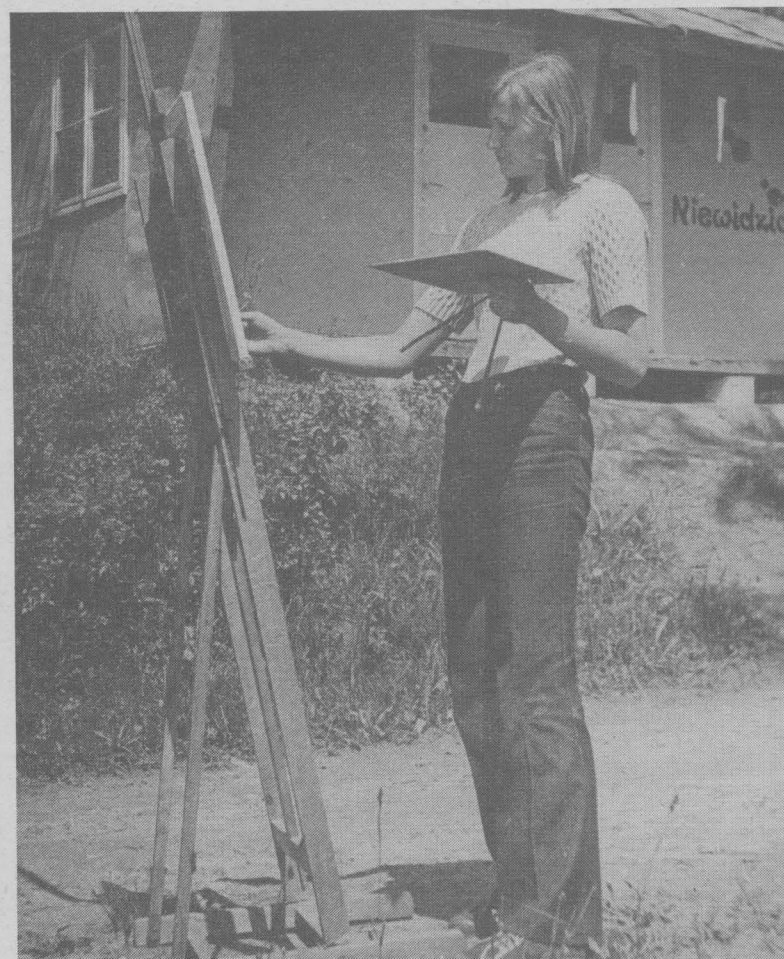
Brali oni i w tym roku udział w naszym seminarium. Możemy obejrzeć ich prace na aktualnie zorganizowanej wystawie poplenerowej w Galerii WDK "Chłodna 20" w Suwałkach.

Zapraszamy państwa do jej obejrzenia i prosimy o chwilę zadumy nad naszą dwudziestoletnią działalnością.

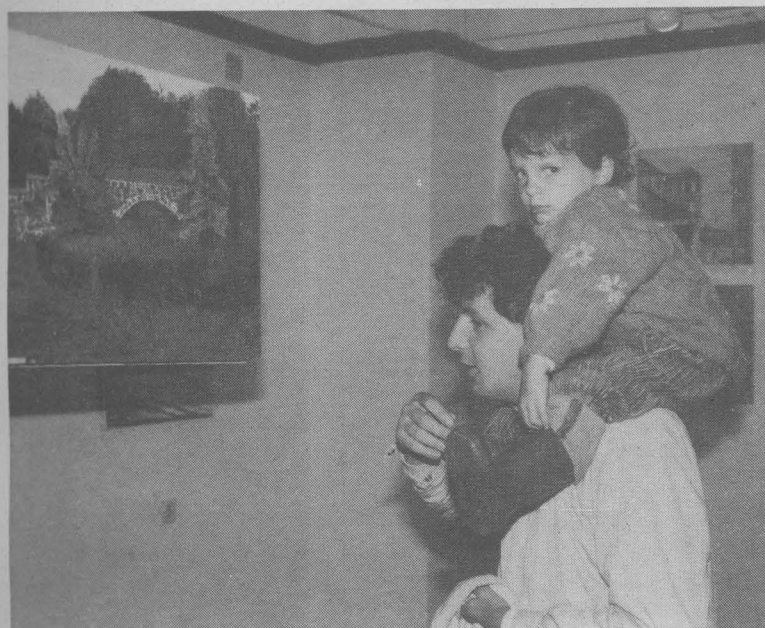
Komisarz Seminarium
Jadwiga Błaszczyk-Jurkonis



Olecko – 1993 r.



Augustów – 1992 r.



Fot. R. Krupiński i archiwum WDK w Suwałkach

**Zarząd
Budynków Mieszkalnych
w Suwałkach**

**ogłasza
przetarg ofert**

na wykonanie pełnego zakresu robót budowlano-montażowych (bez instalacji elektrycznych) 19 boksów garażowych w zespole "B" przy ul. Reja - Kowalskiego w Suwałkach z niwelacją i wyprofilowaniem dojazdu przy garażach.

Dokumentacja do wglądu w Dziale Technicznym ZBM, pokój nr 10. Oferta winna zawierać terminy realizacji całego zakresu robót i koszt wykonania w rozliczeniu na 1 boks garażowy. Do oferty należy dołączyć projekt umowy z warunkami oferenta. ZBM ustala maksymalny okres realizacji na 2 miesiące od daty podpisania umowy i przekazania placu budowy.

Oferty należy składać w sekretariacie ZBM do dnia 10.08.1993 r., a ich otwarcie nastąpi w dniu 11.08.1993 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZBM, pokój nr 10.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wadium w wysokości 20 mln zł, które należy wpłacić do kasy ZBM do godz. 9.00 w dniu 11.08.1993 r.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

**Zarząd
Budynków Mieszkalnych
w Suwałkach**

**ogłasza
przetarg nieograniczony**

**na wykonanie w budynku
przy ul. M. Curie- Skłodowskiej 4 w Suwałkach
następujących prac:**

1. Krycie dachu jedną oraz dwiema warstwami papy (na różnych częściach dachu);

2. Oczyszczenie, odrdzewienie i malowanie obróbek blacharskich.

Szczegółowy zakres prac określa protokół typowania znajdujący się w Dziale Technicznym ZBM.

Wszelkich informacji wraz z udostępnieniem protokołu typowania udziela Dział Techniczny ZBM, tel. 76-93.

Otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie ZBM w Suwałkach przy ul. Noniewiczza, pokój nr 10 w dniu 12.08.1993 r., godz. 10.00. Oferty należy składać w terminie do dnia 11.08.1993 r. z podaniem:

1. terminu rozpoczęcia i zakończenia prac;
2. określenia kwoty ryczałtowej na ich wykonanie;
3. kalkulacji szczegółowej na przedmiotowy zakres robót.

Zapłata za wykonane prace - jednorazowo po zakończeniu i odbiorze końcowym.

Wadium w wysokości 5 mln zł należy wpłacić w kasie ZBM najpóźniej do godz. 8.00 w dniu przetargu.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty, jak też unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

**Urząd Miejski
w Suwałkach
ogłasza**

**ograniczony
przetarg ofert**

dla wykonawców z terenu Suwałk

**na wykonanie ścian osłonowych i pokrycia dachu
hali Nr 1 i Nr 2 bud. Nr 3a i Nr 3 na terenie Zakładu
Utylizacji Odpadów Komunalnych w Suwałkach.**

Podstawowe dane techniczne:

Hala Nr 1 - pow. użytkowa 714,7 mkw. Budynek o konstrukcji szkieletowej żelbetowej ze ścianami osłonowymi.

Hala Nr 2 - pow. użytkowa 780 mkw. Konstrukcja j.w.

Bud. Nr 3a - pow. użytkowa 239,4 mkw. Budynek socjalno-biurowy o konstrukcji tradycyjnej - szkielet prefabrykowany.

Bud. Nr 3 - pow. użytkowa 66,5 mkw. Budynek o konstrukcji tradycyjnej murowany ze stropem prefabrykowanym.

Konstrukcje powyższych budynków wykonuje Przedsiębiorstwo Budownictwa Miejskiego w Suwałkach.

Termin rozpoczęcia robót - 10.08.93 r.

Dokumentację techniczną udostępnia do wglądu Wydział Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej UM w Suwałkach, pok. 122.

Oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację robót, zasady wyceny poszczególnych prac wraz z proponowaną ceną ryczałtową,
- określić czas wykonania robót oraz ich organizację, uwzględniając prace montażowe prowadzone przez PBM w Suwałkach,

- propozycje warunków płatności,

- projekt umowy.

Oferty należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 9.08.93 r. do godz. 9.00 w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej UM w Suwałkach, pok. 133.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 9.08.93 r. o godz. 10.00.

Zastrzega się prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

**WOJEWÓDZKI DOM KULTURY
W SUWAŁKACH**

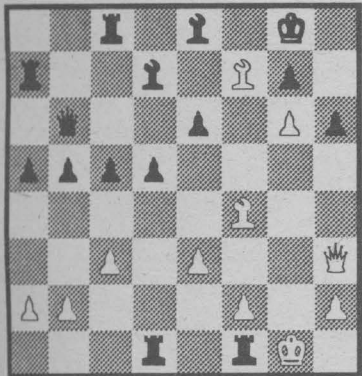
W DRODZE PRZETARGU OFERT

SPRZEDA TELEX

Oferty, wraz z proponowaną ceną,
należy składać w sekretariacie WDK
w terminie do 10.08.1993 r.

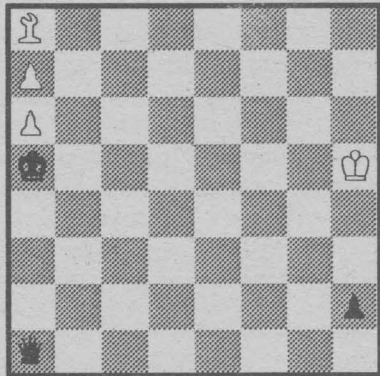
ZADANIA SZACHOWE

KAVALECK - RAVI
1966



Zadanie nr 31a. Mat w 2 pos. Zaczynają białe.

J. FRITZ
1961



Zadanie nr 31b. Wskazać najlepszą kontynuację dla białych. Jaki wynik?

Rozwiązania należy szukać w numerze.

FESTIWAL SZACHOWY W AUGUSTOWIE

W Ośrodku "Ceramik" w Augustowie zakończył się XV Festiwal Szachowy "Augustów-93", którego organizatorem był MLKS "Hańcza" Suwałki. W 5 turniejach wystartowały łącznie 103 osoby z Polski i Litwy. Zawodnicy grali w następujących grupach:

- turniej centralny - 25 osób (m.in. aktualny wicemistrz Polski Mirosław Grabarczyk (Legion Warszawa);
 - turniej kobiet - kołowy z udziałem 10 zawodniczek;
 - turniej otwarty - 26 osób;
 - turniej juniorów - 26 osób, w tym 6 juniorek;
 - turniej dzieci do lat 10 - 16 zawodników.
- Odbyły się też liczne imprezy towarzyszące:
- symultana szachowa z arcymistrzem Alojz asem Kveinise m na 32 szachownicach;
 - turniej wiedzy szachowej;
 - turniej "szachów śmiesznych" z udziałem 43 osób;
 - turniej błyskawiczny z udziałem 44 zawodników;
 - wspólne ognisko nad jeziorem.

Ogółem w tegorocznym festiwalu wzięło udział 149 osób, licząc zawodników grających w turniejach właściwych, w imprezach towarzyszących oraz trenerów i opiekunów.

XV Festiwal Szachowy był rozgrywany pod patronatem Burmistrza Augustowa, a jednym ze sponsorów był Bank Państwowy PKO Oddział w Suwałkach. Dlatego szachistom podczas gry towarzyszyło hasło: "Zamiast łamać sobie głowę szaleńczymi pomysłami zrobienia fortuny - zdej się na doświadczonego partnera - zostań klientem PKO".

Ponadto w organizacji festiwalu pomogły suwalskie instytucje:

- Urząd Miejski,
- Agencja Rozwoju Regionalnego "Ares",
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe UNICOM,
- Wojewódzki Dom Kultury,
- Przedsiębiorstwo Obrotu Paliwami "Ortus".

O wynikach festiwalu za tydzień.

Turniej w Plunge

Czwórka szachistów suwalskiej "Hańczy" uczestniczyła w turnieju szachowym na Litwie w miejscowości Plunge.

W zawodach startowało 60 zawodników. Zwyciężył V. Grabliauskas - 7,5 pkt. przed D. Rezule - 7 pkt. (obaj Litwa). Nasi zawodnicy uzyskali następujące rezultaty:

- Dariusz Klimaszewski - 6 pkt. (podzielił 5. miejsce),
- Mirosław Morchat - 5,5 pkt. (14. miejsce),
- Marcin Bilbin - 4 pkt. (34. miejsce),
- Kamila Klimaszewska - 3,5 pkt. (50. miejsce).

Turniej ciekawy, warunki zakwaterowania bardzo dobre w ośrodkach położonych nad bardzo czystym jeziorem. Jedyne mankament to słabe wyżywienie, a do miasta ok. 30 km.

(mb)

NADZIEJA

Dokończenie ze str. 4

ja, co chcemy robić, chodzić czy spać. Oczywiście spać. Ładują nas do szpitalika. Zaskakuje mnie czystość. Z Rumunem nie mogę pogadać, bo prawie nie zna rosyjskiego i zresztą zasypia. Mnie jakoś sen nie bierze. Za dużo wrażeń i niepewność oraz - delikatnie mówiąc - "ograniczone zaufanie" do zapewnień NKWD. Złazą się znużone, rzekomo chore szwaby. Widząc, że nie śpię, pytają, czy znam niemiecki.

- Owszem trochę.
- Kim jesteś?
- Polakiem.
- A za co siedzisz?
- Bo byłem w partyzancie.
- Aha, to przeciw nim.
- Nie, przeciw wam.

Konsternacja. To nie bardzo mieści się w niemieckiej mental-

ności. Szwargoczą między sobą, rozstrząsając ten dylemat. Ja nie włączam się. Co będę im tłumaczył zawilości naszych losów. Niech sobie sami łamią głowy. Dylemat ten rzeczywiście zaprzętnął powszechną uwagę, bo gdy w południe szedłem przez podwórko do stołówki, zauważyłem, że pokazują mnie palcami i słyszałem: "patrz, walczył przeciw nam, a teraz siedzi razem z nami".

Obiad nieco gorszy niż u nas. Potem trochę drzemki. Wieczór. Zawiadamiają, że czeka konwojent. Żegnają się z Rumunem. Na migi życzymy sobie szczęścia.

Idę znów na niepewne, ale coś się wreszcie dzieje, a to lepsze od dotychczasowej beznadziejności.

Jerzy Klimko

INFORMATOR KULTURALNY

Muzeum Okręgowe

zaprasza na ekspozycje stałe - "Pradzieje Ziemi Suwalskiej" - wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" - wystawa malarstwa; "Malarstwo polskie XIX - XX wieku"; "Maria Konopnicka 1842-1910"; "Stanisław Żywolewski - malarstwo i rzeźba" oraz "Powstanie listopadowe w województwie augustowskim".

Wojewódzki Dom Kultury

Galeria "Chłodna 20" zaprasza na poplenerową wystawę malarstwa.

Suwalski Teatr Animacji (ul. Kościuszki 76, tel. 62-403)

- zaprasza na wystawę malarstwa Jarosława Jasińskiego,
- organizuje wyjazdy do Warszawy na spektakle teatralne, operetkę i spektakle operowe połączone ze zwiedzaniem miasta.

Galeria fotografii "PACamera" (ul. Kościuszki 76 - wejście od ul. Chłodnej) zaprasza na wystawę Grzegorza Jaromocewicza 92/93.

Biuro Wystaw Artystycznych

zaprasza na wystawę Moniki Piwowarskiej-Kulisy "Woda i kamień".

4.08 - otwarcie wystawy R. Balczeniuka "Pejzaż".

Można wypożyczać po przystępnych cenach dzieła sztuki twórców z kraju i zagranicy.

Suwalskie Towarzystwo Muzyczne im. Emila Młynarskiego zaprasza:

9.08 bm. do konkatedry św. Aleksandra na koncert Jarosława Malanowicza (organy). W programie: Bach, Mendelssohn-Bartholdy, Sawa.

Kino "Bałtyk"

5.08 - "Zapach kobiety" prod. USA, od lat 15, godz. 18.00 i 20.00.

horoskop



LEW (23.07-22.08)

Już dawno nie bawiłeś się tak wyśmienicie. Wspaniały okres do przeprowadzenia transakcji finansowych – posłuchaj rady życzliwej osoby. Ktoś miły zawróci ci w głowie i ogarnie cię wielkie uczucie. Przyjacielska pogawędka z Wagą skończy się zupełnie nieprawdopodobnie.

PANNA (23.08-22.09)

Koncentruj się bardziej na tym, co rzeczywiście ważne. Koniec z podróżami. Czas też poszerzyć grono przyjaciół. Wtorek nie będzie zbyt udany, lecz w sobotę zdarzy się coś, co cię zaskoczy. Odpisz wreszcie na list. Uważaj ze zdrowiem.

WAGA (23.09-23.10)

Właśnie w tym tygodniu mierz swoje zamiary na siły, których nie masz zbyt dużo. Zajmij się pracą, która dawno powinna być skończona. Na pieniądze musisz trochę poczekać. Swojemu partnerowi szczerze wszystko powiedz – to wyjaśni sytuację i polepszy twoje samopoczucie. Myślisz o podróży, ale czy masz pieniądze? Realizuj swoje plany stopniowo.

SKORPION (24.10-22.11)

Potrzebujesz kontaktów z innymi, ale trzeba też liczyć się z ich opinią. Masz sporo szczęścia. Zniemacka dopadnie cię uczucie – to będzie gorąca miłość. Uważaj, nie zmieniaj zdania tak często. Czarujące spotkanie z Bliźniakiem.

STRZELEC (23.11-21.12)

Zaskoczy cię niespodzianka. Od czwartku zmiana w sprawach zawodowych, która może mieć, niestety, przykre konsekwencje finansowe. Sporo pracy, ale zacznij już pakować walizki z myślą o wyjeździe na urlop. Uważaj na Ryby, bo mogą spłatać ci niemiłego figła. W tym tygodniu masz szansę na upojny romans.

KOZIOROŻEC (22.12-20.01)

Czy nie czas już na powiedzenie sobie prawdy? Jak długo masz zamiar ciągnąć tę grę? Nagły przyptyw energii i sił witalnych pozwoli ci na załatwienie spraw. Duża aktywność nie tylko w sprawach zawodowych. Wiadomość od Lwa, na którą czekasz. Potrzebna ci jest odrobina miłości, wtedy minie przygnębienie.

WODNIK (21.01-20.02)

Gwiazdy w tym tygodniu wróżą ci wiele szczęścia. Dużo pracy, ale i duże pieniądze. Zastanów się, czy możesz pozwolić sobie na to, na co tak bardzo masz ochotę. Nie upieraj się głupio, że wszystko zdołasz załatwić sam. Spotkanie w starym gronie przyniesie ci, jak zwykle, wiele miłych wrażeń.

RYBY (21.02-20.03)

Postaraj się nie zmarnować szansy realizacji ważnego zamierzenia. Musisz kontrolować swoje wydatki. Koniec tygodnia nieco zagmatwany. W sobotę małe nieporozumienie, ale szybko się wyjaśni. Wskazana jest rozmowa z bliską twemu sercu osobą. Podróż odłóż na inny termin. Wakacje jeszcze się nie kończą. Weekend rozrywkowy.

BARAN (21.03-20.04)

Masz u przyjaciół duży kredyt zaufania, ale nie myśl, że będzie to trwało wiecznie. W pracy szykuje się bardzo poważna zmiana. Czy wyjdzie ci na dobre, okaże się trochę później. Nieoczekiwanie spadną na ciebie nowe obowiązki. W tym tygodniu dojdzie do spotkania, o którym marzysz od dawna. Więcej uśmiechu. To najlepsze wyjście w każdej sytuacji.

BYK (21.04-20.05)

Co to za fochy? Powoli stajesz się dla swego otoczenia nie do zniesienia. Zastanów się, czy rzeczywiście masz się czym denerwować. Czasem kilka słów może zniszczyć dobrą atmosferę. Spotka cię wiele życzliwości. W pracy nic nowego, spokój, jakiego dawno nie było. Koniecznie wybierz się do lekarza, nie

bagatelizuj kłopotów ze zdrowiem.

BLIŹNIĘTA (21.05-21.06)

Twoje plany nabierają rozpędu. Trzymaj się. W pogoni za pieniędzmi i sukcesami nie widzisz innych spraw. Nie przedłużaj nieporozumień w małżeństwie. Doprawdy nie jest ważne, kto ma rację, kto bardziej zawinił, ważniejsza jest dobra atmosfera. Przydałby się mały wyjazd, mały odpoczynek. Wycho-

dząc, sprawdź, czy zamknąłeś drzwi. Niespodzianka!

RAK (22.06-22.07)

Dlaczego zawsze porównujesz się z innymi i to na swoją niekorzyść?! Staraj się być sobą. Czekać cię nowe obowiązki zawodowe. Pilnuj terminów, a efekty przyniosą dużo radości. Dostaniesz dobrą wiadomość od swojej sympatii. W domu wykaż dużo cierpliwości. Fascynujący weekend.

Z IGRASZKĄ W ZODIAKU

Na Bliźnięta

Zawsze znajdziesz bratnie dusze. Dysponuj tylko większym funduszem.

Na Raka

Widać to po rękach, że planowo stęka.

Na Lwa

Pod pierzyną stał się psina.

Na Pannę

Nie pytaj o wiano, gdy pachnie siano!

Na Wagę

Jej czułość jest typowa: czterdziestoprocentowa.

Na Skorpiona

Przyłóż go do rany, a paraliż murowany.

Na Strzelca

Goni wałkoni.

Na Koziorożca

Wzrok wbity w zaszczyty.

Na Wodnika

Najlepiej zna, co można do dna.

Na Ryby

Widząc trzos tracą głos.

Na Barana

Ledwo zbłądzi na manowce, biorą go za czarną owcę.

Na Byka

Unika ryzyka.

Tadeusz Charmuszko

REGATY NA WIGRACH!

Zarząd Oddziału Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w Suwałkach i Klub Wodny PTTK "Wigry" w Starym Folwarku – organizatorzy III Regat o Puchar Dyrektora Wigierskiego Parku Narodowego w klasie "Omega" zapraszają wszystkich żeglarzy do wzięcia udziału w tej cyklicznej imprezie.

Start 15 sierpnia 1993 r. o godz. 10.00 z przystani Klubu w Starym Folwarku. Redakcja "TS" życzy uczestnikom regat pomyślnych wiatrów.

(jhm)

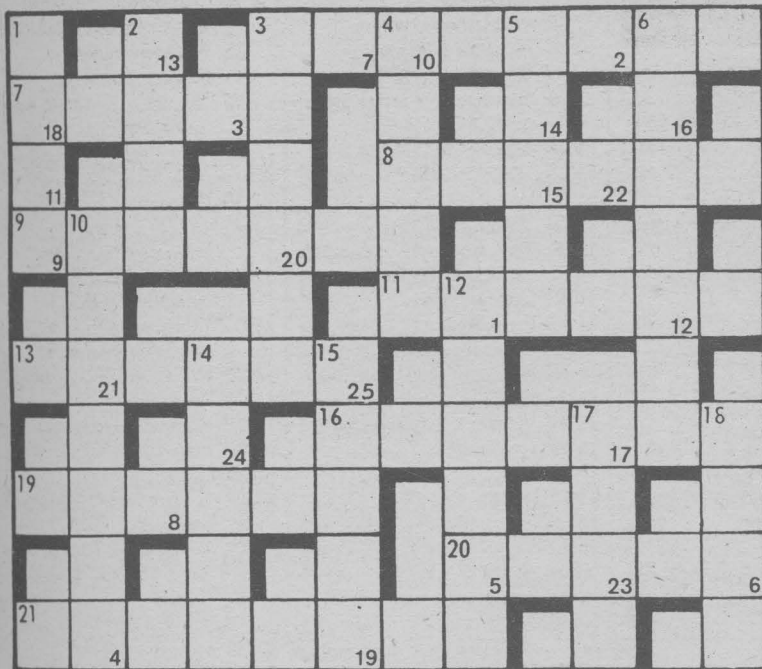
OGŁOSZENIA DROBNE

REUMATOLOG Irena Dorosz-Grajek. Suwałki, ul. Kościuszki 93, poniedziałki, g. 15.30 - 17.00 (bez przerwy urlopowej).
CHIRURG Zbysław Grajek. Suwałki, ul. Kościuszki 93, wtorki, czwartki, g. 15.00 - 17.00 (bez przerwy urlopowej).

Nowo oddane mieszkanie do wynajęcia. Wiadomość: Filipów, tel. 64-52-82, po 20.00.



KRZYŻÓWKA NR 31/93



POZIOMO: 3) S. Bubka, 7) lecznicze rośliny na łące, 8) imię męskie, 9) teatralna przerwa, 11) człowiek - wadium, 13) może być fotograficzny, 16) miesiąc postu u muzułmanów, 19) sytuacja bez wyjścia, 20) klub piłkarski z Mediolanu, 21) podąża przez pustynię.

PIONOWO: 1) największy kontynent, 2) przystań dla stat-

ków, 3) w sakralnej architekturze indyjskiej brama o konstrukcji słupowo-belkowej, 4) ryba z rodziny karpowatych, 5) telewizyjny wąż, 6) miasto w Indii w stanie Orisa, 10) renowacja, 12) znane kąpielisko rumuńskie, 14) odprowadza wodę z dachu, 15) na murawie, 17) niejedna w kalendarzu, 18) lisia nora.

"Paź"

Litery z kratek ponumerowanych w prawym dolnym rogu ustawione od 1 do 25 utworzą myśl B. Prusa, którą po wpisaniu do konkursowego diagramu prosimy przesłać na adres redakcji "TS" w terminie 10 dni od daty ukazania się numeru.

Rozwiązanie krzyżówki nr 27

"Kwiat nie daje słomy". Nagrodę książkową (do odebrania w redakcji "TS") wylosował pan Krzysztof Chołdowski, Suwałki, ul. Młynarskiego 14/13. Losowała Gosia.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	X			

31

Najtańsze ogłoszenie

w "Tygodniku Suwalskim"

drobne - 2 tysiące za słowo,
ramkowe - 3 tysiące za cm kw.



TROCHĘ INWENCJI

Moja znajoma twierdzi, że nie sztuka włożyć do garnka kawał mięsa, sztuka zrobić coś tak, aby było tanio i smaczkowicie. Rzeczywiście, czasy mamy takie, że trzeba żyć oszczędnie, ale jednocześnie nasza rodzina chciałaby zjeść coś dobrego i zdrowego. Najlepiej więc zasięgnąć rady babci, która przeżyła wojnę i wiele ciężkich chwil. Dysponując niewielkimi pieniędzmi potrafi wymyślić z jarzyn, klusek czy ziemniaków coraz to inne potrawy. Dziś - takie dania z babcinej kuchni.

Gołąbki jarskie wykwiwne

Główka kapusty, 1 i 1/2 szklanki kaszy gryczanej (lub innej), 3 dag grzybów suszonych, 1 cebula, sól, 2 jaja ugotowane na twardo, kostka bulionowa, 10 dag masła, 10 dag słoniny.

Kapustę ugotować do połowy miękkości. Pooddzielać listki i przygotować następujący farsz: kaszę posoloną udusić z łyżeczką masła i wodą (nie do pełnej miękkości), ugotować grzyb-

ki, cebulę drobno posiekać i zrumienić w maśle (użyć 1/3 podanej ilości masła; oczywiście może to być masło roślinne lub margaryna) dodając do niej posiekane jaja, posiekane grzybki, rozpuszczoną w wodzie kostkę bulionową. Wszystko razem wymieszać z kaszą i zawijać w liście kapusty. Gołąbki układać w wysmarowanym masłem rondlu ciasno, zalać smakiem, w którym gotowały się grzyby, dusić wolno pod przykrywką, dopóki cały płyn nie wyparuje. Gotowe gołąbki ułożyć na półmisku i polać stopioną słoniną.

Kotleciki z jarzyn

Mała główka włoskiej kapusty, 1/2 kg marchwi, 1 seler, 1 por, 1 pietruszka, 1 czerstwa bułeczka, 2 jajka, cebula, 1 dag masła, sól, pieprz, 2 ziemniaki, trochę mąki, tłuszcz do smażenia.

Jarzyny oczyścić i ugotować do miękkości. Oddzielnie ugotować ziemniaki. Jarzyny drobno posiekać, dodać wymoczoną i odcisniętą bułkę, wbić jajka. Cebulkę drobno posiekać i podrumienić na maśle. Dodać do jarzyn. Wszystko razem wymieszać starannie, dodać soli i pieprzu do smaku, formować małe kotleciki, obtaczać w mące i smażyć na tłuszczu. Podawać z ostrym sosem, np. musztardowym, chrzanowym, ogórkowym czy pomidorowym.

Tak samo można robić kotlety z jednego rodzaju jarzyn, np. tylko z marchewki, tylko z kapusty, mrożonych kalafiorów itd.

Agata

Telefon zaufania

Masz problem - zadzwoń:
49-41

Lekarz, psycholog, pedagog - udzieli ci porady, informacji, wsparcia w trudnych sytuacjach życiowych, gwarantując anonimowość, akceptację i życzliwość.

Dyżury codziennie w godz. 16.00 - 7.00

Rozwiązania zadań szachowych:

Zad. 31a: 1. Ge5 i mat po 2. H:h6
Zad. 31b: 1. Gh1 W:h1 2. a8H Wd1 3. Hh1! W:h1 4. a7 Wd1 5. a8H+ Kb5 6. Hb8+ 1:0

DYŻURY APTEK

W tym tygodniu dyżuruje całą dobę apteka przy ul. Kościuszki 78, tel. 49-24.

TVP 4 - 10 VIII 93

ŚRODA

PROGRAM I

- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 "Zawód policjant" - serial kryminalny prod. USA
- 13.05 - 15.15 Jedyńka na nie-pogodę
- 13.05 O poezji z...
- 13.15 Podróże do świata sztuki - "Tajlandia" - film dok. prod. niemieckiej
- 13.45 Euroturystyka
- 14.00 "Twierdza Wisłoujście" - program dokumentalny
- 14.30 Szaleństwa medycyny
- 14.40 Tak jak w kinie
- 14.55 Portrety - Jakob Seisenegger
- 15.05 Język angielski dla młodzieży
- 15.15 Kino wakacyjne - "Widget" - serial prod. USA, "Spełnione życzenie" - serial prod. australijskiej
- 16.05 Teleferie - "Krówka" oraz film prod. angielskiej z serii "Dzieci świata"
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Kolej rzeczy
- 18.00 "Na wariackich papierach" - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 Studio Sport
- 21.50 "Luz" - wydanie specjalne
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna Jedyńka
- 23.05 "Przemoc w sztuce" - Talk show
- 23.45 Gorąca linia
- 23.55 "Niebezpieczna pokusza" - film sensacyjny prod. włosko-niemieckiej
- 1.20 Program rozrywkowy
- 2.00 "Ballada o Januszku" - serial TP

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Wakacje w Dwójce
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Wakacje w Dwójce
- 8.45 "Robin Hood" - serial anim. prod. japońskiej
- 9.10 Przeboje Dwójki
- 9.35 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 10.00 Wakacje w Dwójce
- 10.05 Na bocznych drogach Europy
- 10.30 Lato w Polsce
- 11.00 Panorama
- 11.05 "Życie zaczyna się po trzydziestce" - serial obyczajowy prod. USA
- 15.25 Powitanie
- 15.30 Sport
- 15.45 Ojczyzna - polszczyzna
- 16.00 Panorama
- 16.05 Artysta i jego świat - "Gra w szachy z Marcellem Duchamp" - film dok. prod. francuskiej
- 16.35 Lato w Polsce
- 17.00 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego

- 17.05 Multihobby
- 17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Świadkowie XX wieku" - serial dokumentalny TP
- 20.10 "Życie zaczyna się po trzydziestce" - serial obyczajowy prod. USA
- 21.00 Panorama
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.00 "Sara" - serial komedii-wy prod. USA
- 22.30 Teatr Telewizji - Fredro raz jeszcze - "Rewolwer"
- 24.00 Panorama

CZWARTEK

PROGRAM I

- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 "Klub Paradise" - serial kryminalny prod. angielskiej
- 13.05 - 15.15 Jedyńka na nie-pogodę
- 13.15 "Bataliony" - film przyrodniczy J. Wierzbickiej
- 13.50 Kwadrans z medycyną
- 14.10 "Fajum" - film dok. Piotra Paradowskiego
- 14.35 W rajskim ogrodzie - "Kosańce"
- 14.50 "Małpy" - serial przyrodniczy prod. australijskiej
- 15.15 Kino wakacyjne - "Duckula" - serial prod. angielskiej, "Spełnione życzenie" - serial prod. australijskiej
- 16.05 Teleferie - "Gdzie jest skarby?" oraz film z serii "Niezwykłe muzea"
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Muzy pod gruszą
- 18.00 "Dzika Ameryka" - film przyrodniczy prod. USA
- 18.30 Muzy pod gruszą cd.
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Klub Paradise" - serial kryminalny prod. angielskiej
- 21.10 Tylko w Jedyńce
- 21.55 Towarzystwo Egida przedstawia
- 22.25 Co nowego? - Ludwik Jerzy Kern
- 22.45 Wiadomości gospodarcze
- 23.05 Muzyczna Jedyńka
- 23.10 Świat nie przedstawiony - "Mgła" - film dok. Ireny Kamińskiej
- 23.35 Wiech na dobranoc
- 23.40 Gorąca linia
- 23.50 Barwy miłości - "Sztuka kochania" - film fab. prod. polskiej
- 1.20 To lubię
- 2.00 "Maigret" - serial kryminalny prod. angielskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Wakacje w Dwójce
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Wakacje w Dwójce
- 8.45 "Kot w butach" - serial
- 9.10 "Życie w zoo" - serial przyrodniczy prod. USA
- 9.35 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 10.00 Wakacje w Dwójce
- 10.05 Na bocznych drogach Europy - Umbria
- 10.30 Lato w Polsce
- 11.00 Panorama
- 11.05 "Australijczycy" - film fab. prod. australijskiej
- 15.25 Powitanie
- 15.30 Wielka piłka
- 16.00 Panorama
- 16.05 "Okrety RP 1945-93" - film dok. M. Jurkowskiego i K. Nowakowskiego
- 16.35 Lato w Polsce
- 16.55 "Rumunia" - Wiosna '93" - reportaż B. Rogalskiej
- 17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Edyta Bartosiewicz w Jarocinie" - reportaż
- 19.25 Claudio Monteverdi - "Nieszpory Maryjne" - koncert w katedrze św. Jakuba w Szczecinie
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.45 "Przyjemne z pożytecznym" - film fab. prod. angielskiej
- 23.25 Chimera
- 24.00 Panorama

PIĄTEK

PROGRAM I

- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 "Australijka w Rzymie" - film fab. prod. francusko-włoskiej
- 13.40 - 15.15 Jedyńka na nie-pogodę
- 15.00 Stan ducha - młodzież wyznania prawosławnego
- 15.15 Kino wakacyjne - "Widget" - serial prod. USA, "Spełnione życzenie" - serial prod. australijskiej
- 16.05 Teleferie - "Kolorowe lato"
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Gra o klasę
- 18.45 "Zulu Gula na walcach" - program satyryczny T. Rossa
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Enola Gay" - film fab. prod. USA
- 22.10 Reporterskie wspomnienia
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna Jedyńka
- 23.05 Gorąca linia
- 23.15 "To, co po nas pozostało" - film dok. prod. japońskiej o Muzeum Pokoju w Hiroszimie
- 0.15 "Nieuchwytny gang" - serial kryminalny prod. francuskiej
- 1.35 "A kiedy mi się znuży" - Grupa "Pod Budą"
- 2.00 "Szpital" - serial obycz.

prod. holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Wakacje w Dwójce
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Wakacje w Dwójce
- 8.45 "Batman" - serial anim. prod. USA
- 9.30 Wakacje w Dwójce
- 9.35 "Kate i Allie" - serial komedii-wy prod. USA
- 10.00 Wakacje w Dwójce
- 10.05 Na bocznych drogach Europy - Lunenburg
- 10.30 Lato w Polsce
- 11.00 Panorama
- 11.05 "Szalone sporty" - serial dok. prod. australijskiej
- 11.45 Magazyn przechodnia
- 15.25 Powitanie
- 15.30 Sport
- 15.45 Image
- 16.00 Panorama
- 16.20 Lato w Polsce
- 17.05 "Kate i Allie" - serial komedii-wy prod. USA
- 17.30 Teleturniej
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.05 - 21.00 Program regionalny
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 22.15 "Przystanek Alaska" - serial obycz. prod. USA
- 23.00 Teatr sensacji wg Durbidge'a "Harry Brent"
- 0.10 Panorama

SOBOTA

PROGRAM I

- 7.30 Magazyn informacyjno-gospodarczy
- 7.50 Rynek-agro
- 8.15 Z Polski
- 8.35 Wszystko o działce
- 9.00 Ziarno
- 9.25 Teleferie - "Tajemnice zamków północy" oraz Walt Disney przedstawia "Super Baloo"
- 11.05 "Opowieści o dzikiej przyrodzie" - serial przyrodniczy prod. USA
- 11.30 Magazyn 60/90
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Teatr Telewizji - spektakl na bis: Marguerite Duras - "Muzyka II"
- 13.25 "Przygoda w zoo" - serial prod. australijskiej
- 14.15 - 16.55 Studio Festiwalu Polskiej Twórczości Telewizyjnej
- 14.25 Teatr dla dzieci: Jose Maria de Vasconcelos - "Moje drzewko pomarańczowe", cz.1
- 15.15 Polski zoo
- 15.30 Polski poślizg kontrolowany
- 15.55 Każdy w bunkrze na swoim cukrze
- 16.25 "Bracia naszego Boga" - film dok. Aleksandra Kuca
- 17.00 Teleexpres
- 17.20 Premiery muzycznej Jedyńki
- 18.10 "Dzień za dniem" - serial obyczajowy prod. USA
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 wiadomości
- 20.15 "Enola Gay" - film fab. prod. USA
- 21.30 Bułat Okudźawa w War-

szawie

- 22.25 Wiadomości
- 22.35 Sportowa sobota
- 23.20 "Wysłannik piekieł" - horror prod. angielskiej
- 0.25 Program muzyczny
- 1.15 Noce w Las Vegas
- 2.00 "Szpital" - serial prod. holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 "Pasja i broń" - program dokumentalny
- 8.00 "Ulica Sezamkowa" - program dla dzieci
- 9.00 "Tacy sami" - program w języku migowym
- 9.20 Nauka języka migowego
- 9.25 Powitanie
- 9.30 Film dokumentalny
- 10.00 Halo lato
- 10.10 Studio Sport
- 11.05 "Flip i Flap" - komedia prod. USA
- 12.15 Wzroczkowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
- 12.50 Benny Hill
- 13.35 My i nasz dom
- 14.00 Wydarzenie tygodnia
- 14.30 Film dokumentalny
- 15.00 Halo lato
- 15.10 Zwierzęta świata - "Mortze Martwe - rajskie od-ludzie" - film przyrodniczy prod. angielskiej
- 15.30 "Art - deco" - reportaż z krakowskiej wystawy
- 15.55 Halo lato
- 16.00 Panorama
- 16.05 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
- 16.10 "Pełna chata" - serial komedii-wy prod. USA
- 16.35 Halo lato
- 16.40 Seans filmowy
- 17.05 Wielka gra
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.30 Teleturniej
- 19.00 "Dżem" - Unplugged
- 20.00 Życie obok życia
- 21.00 Panorama
- 21.30 Słowo na niedzielę
- 21.40 Benny Hill
- 22.15 Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej - "Kapitan Conrad" (1) - serial prod. francusko-polskiej
- 23.15 Bezludna wyspa
- 24.05 Panorama
- 0.10 Historia zespołu "Genesis"

NIEDZIELA

PROGRAM I

- 7.30 Tydzień
- 8.10 Przystanki codzienności
- 8.30 Notowania
- 9.00 "Dzieci Hendersónów" - serial prod. australijskiej
- 10.30 W okolicie Stwórcy
- 11.00 Powrót do źródeł: Victor Baneruee w Indiach" - serial dok. prod. angielskiej
- 11.50 Telewizyjny koncert ży-czeń
- 12.20 Teatr dla dzieci - "Moje drzewko pomarańczowe", cz. 2
- 13.15 W starym kinie: "Urzczożona" - film fab. prod. USA
- 15.10 Z kamerą wśród zwierząt
- 15.30 "Ushuaia" - magazyn osobliwości

- 16.15 Studio Sport
- 16.40 Antena
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 "Dynastia" - serial prod. USA
- 18.20 Halo, czy pan mnie widzi?
- 18.30 7 dni - świat
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Klejnot w koronie" - serial prod. angielskiej
- 21.10 "Gallux show" - kaba- ret Olgi Lipińskiej
- 22.20 Sportowa niedziela
- 23.10 "Pan Klein" - film fab. prod. francuskiej
- 1.10 Mała antologia kabaretu
- 2.05 "Szpital" - serial prod. holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 "Tajemniczy opiekun" - serial anim. prod. japońskiej
- 8.25 Film dla niesłyszących: "Klejnot w koronie" - serial prod. angielskiej
- 9.20 Słowo na niedzielę
- 9.25 Powitanie
- 9.30 Program lokalny
- 10.30 Kant gigant
- 1.00 Poranek symfoniczny - koncert WOSPRiTV w Katowicach pod dyrekcją Antoniego Wita
- 12.05 "Pan wzywał, milordzie?" - serial komedio- wy prod. angielskiej
- 12.55 Halo lato
- 13.00 Podróże w czasie i przes- trzeni - "Człowiek z Kon-Tiki" - serial dok. prod. angielskiej
- 13.55 Niedokończony rozdział
- 14.00 Zwierzęta wokół nas
- 14.30 Festiwal muzyczny w Łańcucie
- 15.00 Program dnia
- 15.10 Godzina z Hanną Barbe- rą
- 16.00 Panorama
- 16.10 Halo lato
- 16.20 "Cudowne lata" - serial prod. USA
- 16.50 Za chwilę dalszy ciąg programu
- 7.20 Halo lato
- 17.30 Studio Sport
- 18.20 Halo lato
- 18.30 Teleturniej
- 19.00 "Feliks Dzierżyński łą- duje na placu" - repor- taż
- 19.25 Irek Dudek - Rawa blues
- 20.10 Program publicystyczny
- 21.00 Panorama
- 21.30 Festiwal Polskiej Twór- czości Telewizyjnej: "Stół Mordechaja Gebirtiga"
- 22.20 "Banita" - serial prod. kanadyjsko-francuskiej
- 23.00 Andrzej Sikorowski i je- go przyjaciele
- 24.00 Panorama
- 0.05 John Mc Larchlin w Tea- trze Muzycznym w Gdy- ni

PONIEDZIAŁEK

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 "Dynastia" - serial prod. USA
- 13.05 -15.15 Jedyńka na nie- pogodę
- 13.05 Lato widziane z konia
- 14.30 A ja na to, jak na lato

- 14.55 Gięda pracy, gięda szans
- 15.05 Język angielski dla mło- dzieży
- 15.15 Kino wakacyjne - "Wid- get" - serial prod. USA, "Spełnione życzenie" - serial prod. austrialskiej
- 16.05 Luz
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 "Taki jest świat" - maga- zyn reporterski
- 18.00 "Roseanne" - serial ko- mediowy prod. USA
- 18.30 "Taki jest świat" - maga- zyn reporterski
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Prosto z Belwederu
- 20.25 Teatr Telewizji - Sie- mion Złotnikow - "Przyszłość mężczyzna do kobiety"
- 21.50 Miniatury - Piotr Szewc "Zagłada"
- 22.00 "Tonacje miłości - dzie- je Tristana i Izoldy" - program baletowy
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna Jedyńka
- 23.05 Wieczór z cudotwórcą - program Michała Ogór- ka
- 23.45 Gorąca linia
- 23.55 "Żelazny Gustaw" - se- rial prod. niemieckiej
- 0.55 "Sprawy rodzinne" - se- rial obyczajowy prod. włoskiej
- 1.25 Przeboje Bogusława Ka- czyńskiego

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Wakacje w Dwójce
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Wakacje w Dwójce
- 8.45 "Nowe przygody Cali- neczki" - serial anim. prod. japońskiej
- 9.10 "Zadziwiający świat zwierząt" - serial przy- rodniczy prod. angielskiej
- 9.40 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 10.05 Na bocznych drogach Europy - Steiemark (Holandia)
- 10.30 Lato w Polsce
- 11.00 Panorama
- 11.05 "Powrót Arsena Lu- pin" - serial prod. fran- cuskiej
- 15.25 Powitanie
- 15.30 7 dni polskiego sportu
- 16.00 Panorama
- 16.05 "Facet ze srebrną waliz- ką" - film dokumental- ny
- 16.30 Lato w Polsce
- 16.50 Polska Kronika Filmowa
- 17.00 Przegląd kronik filmo- wych
- 17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Małe smiki" - serial dok. prod. australiskiej
- 20.05 "Allo, allo" - serial ko- mediowy prod. angielskiej
- 20.35 Auto
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Vademecum wyborcy
- 22.00 "Wiosna Michała Anio- ła" - serial biograficzny prod. włoskiej
- 23.30 Noc i stres

24.00 Panorama

WTOREK

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 "Gliniarz i prokura- tor" - serial kryminal- ny prod. USA
- 13.05 - 15.15 Jedyńka na nie- pogodę
- 13.10 Agnieszka Osiecka zapra- sza - "Listy śpiewające"
- 14.00 II Międzynarodowe Spot- kania Muzyczne Or- kiestr Wojskowych - koncert galowy, cz. 2
- 14.45 Letnie MTV
- 15.15 Kino wakacyjne - "Wid- get" - serial prod. USA, "Spełnione życzenie" - serial prod. austrialskiej
- 16.05 Teleferie oraz film prod. francuskiej z serii "Zoom"
- 16.50 Muzyczna Jedyńka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Studio Sport
- 18.00 "Spencer i jego rodzin- ka" - serial komediowy prod. USA
- 18.30 Studio Sport
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości

- 19.55 7 minut dla ministra pra- cy
- 20.15 "Gliniarz i prokura- tor" - serial kryminal- ny prod. USA
- 21.00 Wybory'93
- 21.05 Tylko w Jedyńce
- 22.00 Country Ameryka
- 22.45 Wiadomości
- 23.00 Muzyczna Jedyńka
- 23.05 Media w filmie - "BBC - sekcja polska" - film dok. Beaty Postnikoff
- 23.35 Gorąca linia
- 23.45 Telekino wspomnień - "Cześć kapitanie"
- 0.40 Teatr Telewizji - teatr Kazimierza Kutza "Wyg- nańcy"

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Wakacje w Dwójce
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Wakacje w Dwójce
- 8.45 "Annette" - serial anim. prod. japońskiej
- 9.10 Truskawkowe studio
- 9.35 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 10.00 Na bocznych drogach Europy - w dolinie Du- naju
- 10.30 Lato w Polsce
- 11.00 Panorama

- 11.05 "Pociąg dzieciństwa i na- dziei" - serial obycz. prod. czeskiej
- 15.25 Program dnia
- 15.30 Moje książki - Maciej Słomczyński
- 16.00 Panorama
- 16.05 "Broń XX wieku" - se- rial dokumentalny pro- dukcji USA
- 16.35 Lato w Polsce
- 17.05 Moja wiara
- 17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Oto on - jedyny, nie- powtarzalny groucho" - film dok. prod. USA (fil- mowy portret najstarsze- go z braci Marx, Juliusa Henry'ego, znanego ja- ko groucho)
- 20.00 Non stop kolor
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.45 "Duchy w spadku" - se- rial prod. francuskiej
- 22.40 Tom Watis - "Big Ti- me" - recital
- 0.05 Panorama
- 0.10 Koncert Zbigniewa Kar- kowskiego

CHCESZ ZAINWESTOWAĆ W SUWAŁKACH

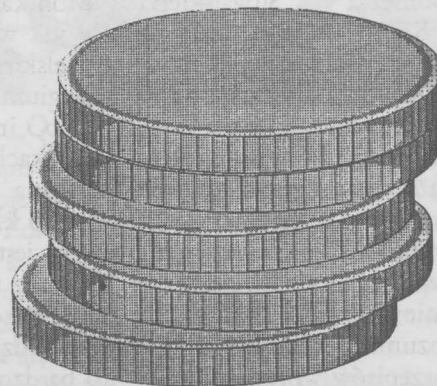
Ok. 7,3 ha w naszym mieście pomiędzy ulicami: Bydgoską, M. Buczka i Bata- lionów Chłopskich czeka na inwestycję o funkcji mieszkaniowej jednorodzin- nej i wielorodzinnej.

Urząd Miejski w Suwałkach ogłasza przetarg ofert na zagospodarowanie ww. terenu.

Bliższe informacje: Wydział Architektury Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mi- ckiewicza 1, pok. 112, tel. 76-67 w. 22, 21.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Prezydent Miasta Suwałk



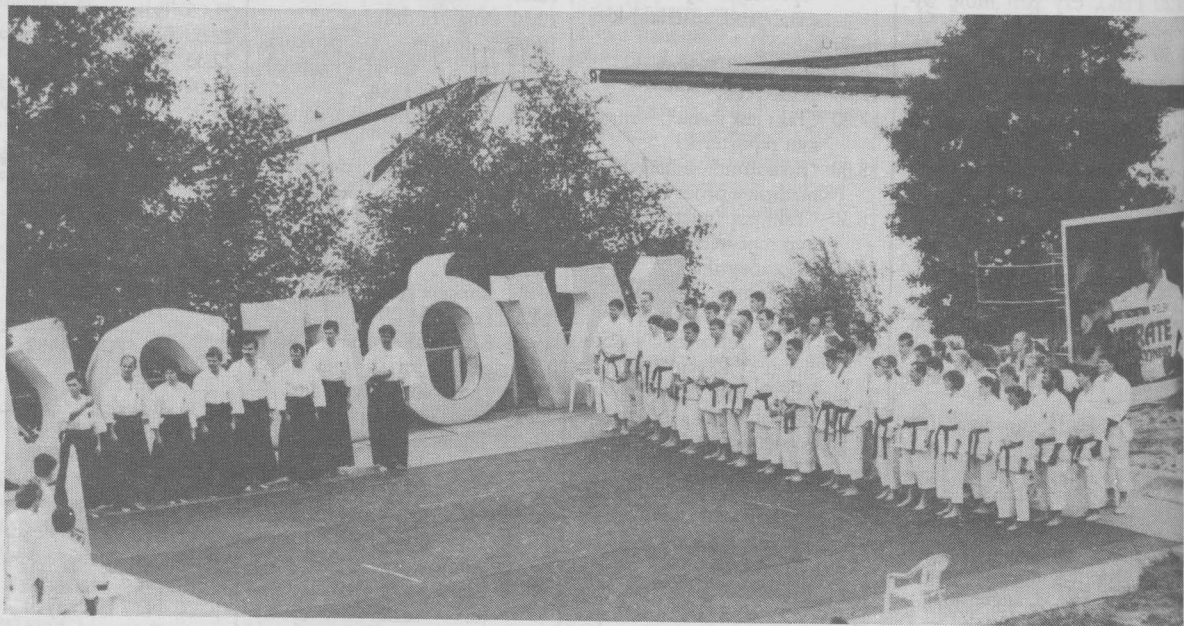
Dokończenie ze str. 1

kiem. Formy te są tradycyjne, nie zmienione od wieków. Wykonywano je już w XVII stuleciu i w zasadzie w takim samym kształcie prezentowane są obecnie. Stanowią one podstawę karate, przekazują bogactwo jego technik i sposobów walki.

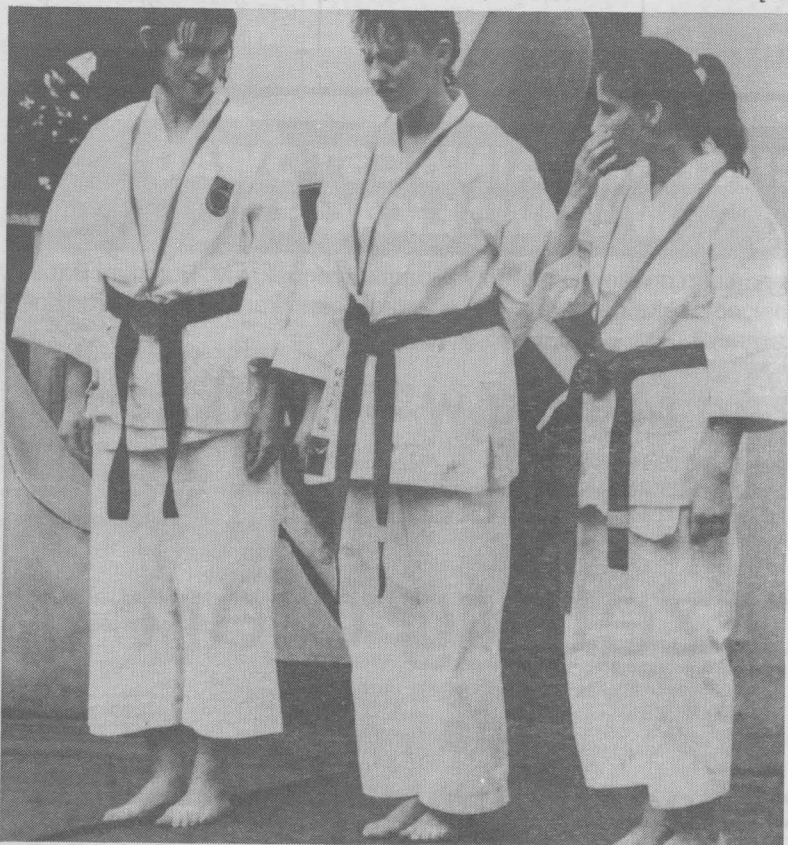
W zawodach kata karatecy oceniani są w systemie punktowym, zbliżonym do ocen, jakie otrzymują łyżwiarze figurowi. Monika Grygorowicz w eliminacjach zaprezentowała kata *enpi*, co w języku japońskim znaczy "szybująca jaskółka", a w finale wykonała kata *kanku-shō*, czyli "małe spojrzenie w niebo".

W konkurencji kata drużynowego Suwalczanki zajęły trzecie miejsce. Były to wspomniane już medalistki: M. Grygorowicz i J. Łukowska oraz Jolanta Bukpaś. Ponieważ w tej konkurencji biorą udział trzy osoby, sę-

ZŁOTO I BRĄZ DLA SUWALCZANEK W MISTRZOSTWACH POLSKI KARATE TRADYCYJNEGO



Uroczyste otwarcie finałów. Sędziowie w czarnych hakama, zawodnicy w białych kimonach.



Od lewej: Monika Grygorowicz, Jolanta Bukpaś, Jolanta Łukowska (III miejsce w kata drużynowym).

dziowie oceniają nie tylko poprawność techniczną i dynamikę prezentowanych form, ale również synchronizację technik.

Zawodniczki Suwalskiego Klubu Karate podczas eliminacji wykonały kata *bassai-dai*, co znaczy "zdobycie twierdzy", a w finale przedstawiły kata *jitte*, czyli "dziesięć rąk" wraz z interpretacją ruchów z użyciem broni (kij).

Prawdopodobnie reprezentantki Suwałk miały duże szanse na uzyskanie pierwszej lokaty, ale nieporozumienie dotyczące nowych przepisów wpłynęło w zasadniczy sposób na otrzymaną notę punktową i, co za tym

idzie, na końcowy rezultat. Lecz wydaje mi się, że i tak możemy być dumni z naszych zawodniczek.

Monika Grygorowicz prywatnie jest wykładowczynią języka angielskiego w Nauczycielskim Kolegium Języków Obcych oraz w I LO im. M. Konopnickiej w Suwałkach.

Joanna Łukowska zdała obecnie do klasy czwartej LO nr 1, zatem jest uczennicą pani Grygorowicz nie tylko w karate. Jak widać wzór mistrzowski doskonale oddziałuje – Joasia nie tylko bardzo dobrze się uczy, ale i naśladuje sukcesy sportowe swej nauczycielki. Oprócz wspom-



Monika Grygorowicz – kata KANKU-SHŌ (finały).

nianych sukcesów (3. lokaty indywidualnie i 3. miejsca w konkurencji drużynowej), została ona również mistrzynią Polski Juniorów.

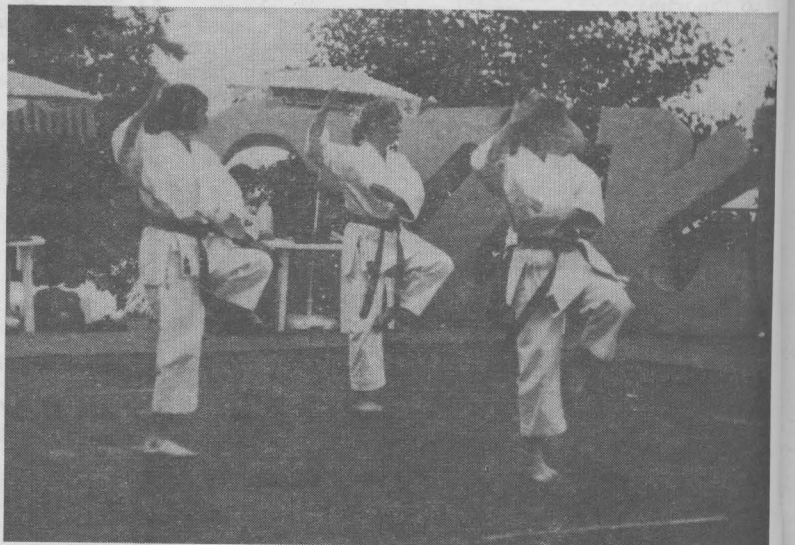
Jolanta Bukpaś jest także obiecującą zawodniczką, w ciągu ostatniego roku zrobiła duże postępy i rokuje nadzieje na przysz-



Joanna Łukowska – kata ENPI (finały).

łość. Trenerom suwalskiej reprezentacji państwu Monice i Arturowi Grygorowiczom oraz zawodniczkom gratulujemy sukcesów sportowych i życzymy podobnych w przyszłości.

Jolanta Hinc-Mackiewicz



Zawodniczki Suwalskiego Klubu Karate w kata JITTE.